

Инструкция по эксплуатации **Busch-AudioWorld®**

Busch-Radio BTconnect
8217 U-500



1	Указания к руководству	4
2	trademarks	4
3	Безопасность	5
3.1	Используемые символы и сигнальные слова	5
3.2	Применение по назначению	6
3.3	Недопустимое применение	6
3.4	Целевая группа / квалификация персонала	7
3.4.1	Управление	7
3.4.2	Установка, подготовка к работе и техобслуживание	7
3.5	Безопасность	8
4	Указания по защите окружающей среды	9
4.1	Окружающая среда	9
5	Устройство и функционирование	10
5.1	Комбинационные возможности	10
6	Технические характеристики	11
7	Подключение и установка/монтаж	12
7.1	Требования к монтажному персоналу	12
7.2	Монтаж и демонтаж	13
7.3	Электрическое подключение	16
7.3.1	Громкоговорители	16
7.3.2	Напряжение сети	16
8	Ввод в эксплуатацию	17
9	Управление	18
9.1	Режимы работы	18
9.2	Управление в режиме нормальной работы	19
9.2.1	Обзор	19
9.2.2	Назначение клавиш	19
9.2.3	Регулировка громкости	20
9.2.4	Выбор радиостанции	20
9.2.5	Управление функцией Bluetooth®	21
	Добавление связи и установление соединения с устройством	21
	Добавление связи и установление соединения по NFC	22
	Указания по режиму Bluetooth и возможные проблемы	23
9.2.6	Busch iDock / AUX (другое устройство воспроизведения)	25
9.2.7	Функция перехода в спящий режим (время выключения)	26
9.3	Управление в расширенном режиме	27
9.3.1	Дисплей	27
9.3.2	Назначение клавиш	27
9.3.3	Функции в расширенном режиме	28
9.3.4	Меню «Таймер» – «Будильник»	30
9.3.5	Меню «Таймер» – «Кратковременный таймер» («кухонный таймер»/ обратный отсчет)	32
9.3.6	Меню «Таймер» – «Выбор типа сигнала»	34
9.3.7	Меню «Радиостанции» – «Ручной выбор радиостанции»	35
9.3.8	Меню «Радиостанции» – «Автоматический поиск радиостанций»	36
9.3.9	Меню «Радиостанции» – «Удаление радиостанций»	37
9.3.10	Меню «Радиостанции» – «Перемещение радиостанций»	38
9.3.11	Меню «Bluetooth» – «Разорвать соединение»	39

9.3.12	Меню «Bluetooth» – «Удалить связи со всеми устройствами»	40
9.3.13	Настройки: обзор пунктов меню	41
9.3.14	Меню «Настройки» – «Язык»	42
9.3.15	Меню «Настройки» – «Дата / время»	44
9.3.16	Меню «Настройки» – «Режим аудио»	45
9.3.17	Меню «Настройки» – «Режим звучания» (жанры)	46
9.3.18	Меню «Настройки» – «Начальная громкость»	47
9.3.19	Меню «Настройки» – «Вход AUX»	48
9.3.20	Меню «Настройки» – «Режим дисплея»	49
9.3.21	Меню «Настройки» – «Подсветка дисплея»	50
9.3.22	Меню «Настройки» – «Яркость дисплея»	51
9.3.23	Меню «Настройки» – «Контрастность дисплея»	51
9.3.24	Меню «Настройки» – «Режим Bluetooth®»	52
9.3.25	Меню «Настройки» – «Управление с помощью вспомогательного устройства»	53
9.3.26	Меню «Настройки» – «Антенна»	54
9.3.27	Меню «Информация»	55
9.3.28	Структура меню	56
9.3.29	RESET (сброс настроек устройства)	57
10	Обслуживание	58
10.1	Очистка	58
11	Индекс	59

1 Указания к руководству

Внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте всем изложенным в нем указаниям. Это позволит вам обеспечить безопасность при обращении с изделием, его надежную работу и долгий срок службы.

Храните руководство в надежном месте.

При передаче изделия другим лицам руководство следует передать вместе с ним.

ABB снимает с себя ответственность в случае возможного ущерба, вызванного несоблюдением требований руководства.

Для получения дополнительной информации или по вопросам об устройстве обращайтесь в ABB или посетите наш интернет-сайт:

www.BUSCH-JAEGER.com

2 trademarks

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [licensee name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

3 Безопасность

Устройство изготовлено в соответствии с действующими на данный момент техническими правилами и безопасно в эксплуатации. Оно прошло необходимые испытания и поставлено в технически безопасном состоянии.

Тем не менее, существуют остаточные риски. Прочитайте и примите к сведению указания по технике безопасности.

ABB снимает с себя ответственность в случае возможного ущерба, вызванного несоблюдением указаний по технике безопасности.

3.1 Используемые символы и сигнальные слова

Следующие сигнальные слова указывают на особые опасности, связанные с использованием устройства, или сопровождают полезные указания.



Опасно!

Опасность для жизни / серьезный вред здоровью

- Предупреждающий символ в сочетании с сигнальным словом «Опасно!» обозначает прямую угрозу для жизни или опасность причинения серьезного (необратимого) вреда здоровью.



Предупреждение!

Серьезный вред здоровью

- Предупреждающий символ в сочетании с сигнальным словом «Предупреждение!» обозначает потенциальную угрозу для жизни или опасность причинения серьезного (необратимого) вреда здоровью.



Осторожно!

Вред здоровью

- Предупреждающий символ в сочетании с сигнальным словом «Осторожно!» обозначает опасность, которая может привести к незначительным (обратимым) травмам.



Внимание!

Риск материального ущерба

- Этот символ в сочетании с сигнальным словом «Внимание!» обозначает ситуацию, которая может привести к повреждению изделия или другого имущества.



Примечание

Этот символ в сочетании с сигнальным словом «Примечание» сопровождает полезные советы и рекомендации по более эффективному использованию изделия.

В руководстве по эксплуатации используются следующие символы безопасности.



Предупреждение об опасном электрическом напряжении.

3.2 Применение по назначению

Устройство представляет собой радио для скрытого монтажа. Устройство является частью системы Busch-AudioWorld®.

Назначение устройства предусматривает:

- использование в соответствии с указанными техническими данными,
- монтаж внутри сухих помещений в монтажных коробках для скрытой установки,
- использование предусмотренных на устройстве элементов подключения.

К применению по назначению также относится соблюдение всех указаний из настоящего руководства.

3.3 Недопустимое применение

Любое иное применение, не указанное в разделе главу 3.2 „Применение по назначению“ на стр. 6, считается недопустимым и может привести к причинению вреда людям и имуществу.

ABB не несет ответственность за ущерб, обусловленный недопустимым применением устройства. Все риски несет исключительно пользователь / эксплуатирующая сторона.

Назначение устройства не предусматривает:

- самовольное внесение изменений в конструкцию,
- самостоятельный ремонт,
- эксплуатацию под открытым небом,
- эксплуатацию в помещениях с повышенной влажностью.

3.4 Целевая группа / квалификация персонала

3.4.1 Управление

Для управления устройством не требуется особой квалификации.

3.4.2 Установка, подготовка к работе и техобслуживание

Монтаж, ввод в эксплуатацию и техобслуживание устройства разрешается осуществлять только специально подготовленным специалистам-электрикам с соответствующей квалификацией.

При этом специалист должен предварительно изучить данное руководство, понять его требования и следовать содержащимся в нем указаниям.

Специалист-электрик обязан обеспечить соблюдение действующих в его стране национальных норм, регламентирующих монтаж, функциональный контроль, ремонт и техобслуживание электроприборов.

Специалист-электрик должен знать «пять правил безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110) и следовать им:

1. Обесточить
2. Заблокировать от повторного включения
3. Убедиться в отсутствии напряжения
4. Заземлить и замкнуть накоротко
5. Укрыть или отгородить соседние детали, находящиеся под напряжением

3.5 Безопасность



Опасно – электрическое напряжение!

Электрическое напряжение! Опасность для жизни и риск возникновения пожара: электрическое напряжение 230 В.

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека. Возможные последствия — электрический шок, ожоги или смерть.

- Работы в сети с напряжением 230 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию.
- Перед монтажом и демонтажом отключите сетевое напряжение.
- Никогда не используйте устройство с поврежденными соединительными кабелями.
- Не снимайте с корпуса устройства прочно привинченные крышки.
- Используйте устройство только в технически исправном состоянии.
- Не вносите изменения в конструкцию устройства и не ремонтируйте его, а также его детали или принадлежности.
- Берегите устройство от воды и влажной атмосферы.



Внимание! Опасность повреждения устройства в результате внешнего воздействия!

Влажность и загрязнение устройства могут привести к его повреждению.

- При транспортировке, хранении и эксплуатации устройство следует защитить от влаги, грязи и повреждений.

4 Указания по защите окружающей среды

4.1 Окружающая среда



Думайте о защите окружающей среды!

Отслужившие свой срок электрические и электронные приборы запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором.

- Устройство содержит ценные материалы, которые допускают повторное использование. Поэтому после завершения эксплуатации сдайте его в соответствующий пункт приема вторсырья.

Все упаковочные материалы и приборы ABB имеют маркировку и контрольное клеймо для утилизации, проводимой согласно нормам и правилам. Утилизируйте упаковочный материал и электроприборы / их компоненты только путем сдачи в специализированные пункты приема вторсырья и службы утилизации.

Продукция ABB соответствует специальным требованиям законодательства, в частности, Закону ФРГ об электрическом и электронном оборудовании и Регламенту ЕС об обращении с химическими веществами (REACH).

(Директивы EC 2012/19/EC WEEE и 2011/65/EC RoHS)

(Регламент EC REACH и Закон о реализации Регламента (ЕЭС) № 1907/2006)

5 Устройство и функционирование

5.1 Комбинационные возможности

			8217 U-500
	8218 U-500		X
	8221 U-500		X (2x / 4x)
	8222 EB-500		X (2x / 4x)
	8223 U-500		X (1x / 2x)
	8224 EB-500		X (2x / 4x)
	8252-xxx-500		X

Таб.1: Комбинационные возможности

6 Технические характеристики

Параметр	Значение
Номинальное напряжение:	110–230 В АС, $\pm 10\%$, 50/60 Гц
Диапазон температур:	+5 °C ... +40 °C
Степень защиты:	IP 20
Потребляемая мощность в состоянии покоя ▪ Режим ECO: ▪ Режим ожидания ▪ Режим premium:	$\leq 0,1$ Вт $\leq 0,5$ Вт ≤ 5 Вт
Температура хранения:	–20 °C ... +70 °C
Разрешение:	128 x 100
Размер дисплея:	3,8 см (1,5")
Макс. сечение жилы, кабели питания:	2,5 мм ²
Макс. сечение жилы, сигнальные клеммы подключения:	0,75 мм ²
Макс. сечение жилы, клеммы громкоговорителя:	0,75 мм ²
Допустимое полное сопротивление громкоговорителя:	4–8 Ом
Диапазон частот:	100–10 000 Гц

Таб. 2: Технические характеристики

7 Подключение и установка/монтаж



Опасно – электрическое напряжение!

Опасность для жизни: электрическое напряжение 230 В при коротком замыкании на линии низкого напряжения.

- Запрещается проводить линии низкого напряжения и линии напряжения 230 В в одной монтажной коробке для скрытой установки!

7.1 Требования к монтажному персоналу



Опасно – электрическое напряжение!

К установке устройств должны допускаться только лица, владеющие необходимыми знаниями и навыками в области электротехники.

- При нарушении правил установки вы подвергаете опасности свою жизнь и жизнь пользователей электрооборудования.
- Неправильная установка может стать причиной серьезного материального ущерба (например, в результате пожара).

Минимально необходимые для установки специальные знания и условия:

- Применяйте «Пять правил безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Обесточить
 2. Заблокировать от повторного включения
 3. Убедиться в отсутствии напряжения
 4. Заземлить и замкнуть накоротко
 5. Укрыть или отгородить соседние детали, находящиеся под напряжением
- Используйте соответствующее защитное снаряжение.
- Используйте только пригодные инструменты и контрольно-измерительные приборы.
- Выясните тип сети электропитания (TN, IT или TT), чтобы обеспечить предписанные для него условия подключения (классическое зануление, защитное заземление, необходимые дополнительные меры и т. п.).

7.2 Монтаж и демонтаж



Внимание! Опасность повреждения устройства при использовании твердых предметов!

Пластиковые детали устройства восприимчивы к механическому контакту.

- Насадку снимайте только руками.
- Ни в коем случае не используйте для подцепления отвертку или подобные твердые предметы.

Механизм с/у разрешается монтировать только в монтажных коробках для скрытой установки стандарта DIN 49073-1, часть 1, или в подходящих корпусах для открытой установки.

Для монтажа устройства выполните следующие действия:

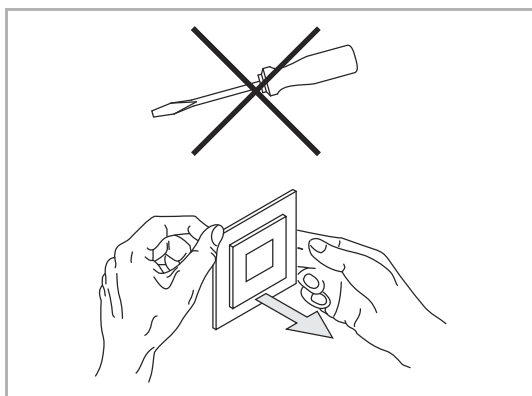


Рис. 1: Стенной монтаж: снятие насадки

1. Снимите насадку.

- Если устройство уже смонтировано или собрано, снимите с помощью рамки насадку с механизма с/у.

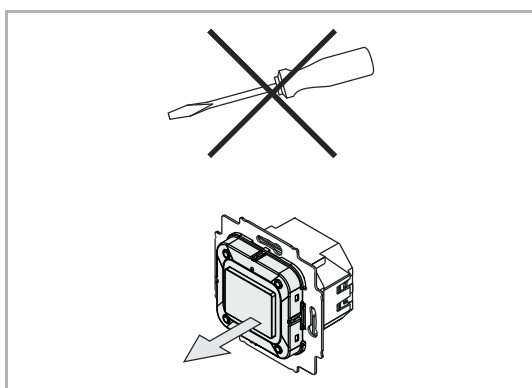


Рис. 2: Состояние поставки: снятие насадки

- Если устройство находится в состоянии поставки, руками снимите насадку с механизма с/у.
- Насадку снимайте только руками.
- Ни в коем случае не используйте для подцепления отвертку или подобные твердые предметы. Так можно повредить устройство.
- При снятии сначала нужно преодолеть сопротивление пружинных фиксаторов.

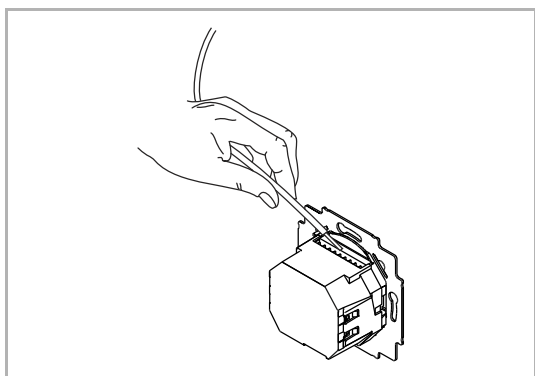


Рис. 3: Подключение кабеля

2. Подключите кабели громкоговорителя и сигнальные провода к механизму с/у.
 - Клеммы подключения выполнены в виде безвинтовых клемм.
 - Схема подключения: см. главу 7.3 „Электрическое подключение“ на стр. 16.

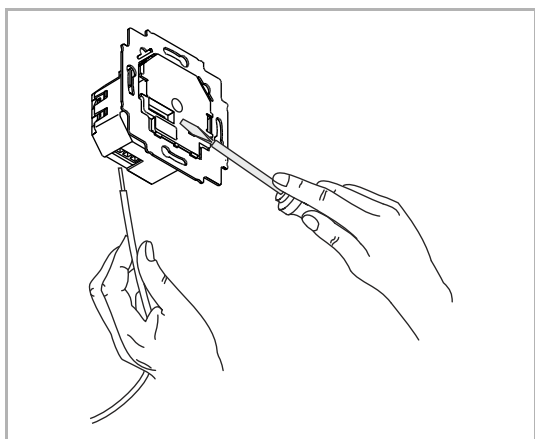


Рис. 4: Подключение кабеля

3. Подключите к механизму с/у кабель питания.
 - Клеммы подключения выполнены в виде винтовых клемм.
 - Схема подключения: см. главу 7.3 „Электрическое подключение“ на стр. 16.

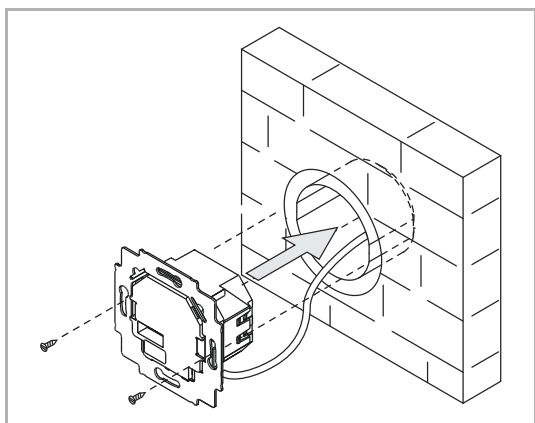


Рис. 5: Монтаж механизма с/у

4. Монтируйте механизм с/у.

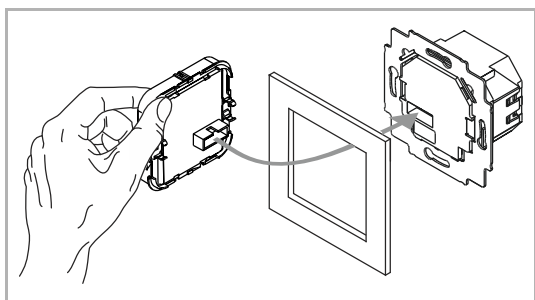


Рис. 6: Монтаж дисплея

5. Установите насадку с рамкой на механизм с/у.
 - Проследите за тем, чтобы не было перекоса с задней стороны штекерного разъема.
 - Если что-то затрудняет вставку, проверьте, нет ли в крепежных отверстиях механизма с/у заусенцев.

Монтаж устройства завершен.

Для демонтажа устройства выполните следующие действия:

Демонтаж осуществляется в обратном порядке.

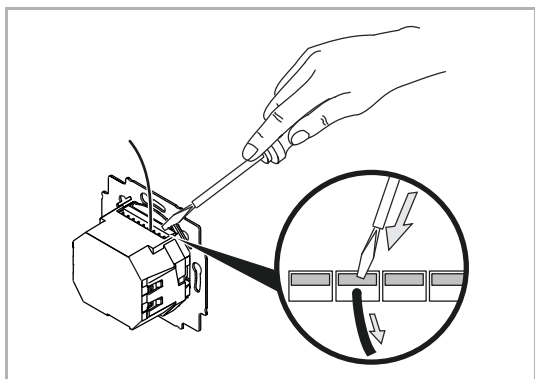


Рис. 7: Подключение кабеля

- Извлеките кабели громкоговорителя и сигнальные провода из клемм на механизме с/у (например, с помощью отвертки).
 - Для этого утопите зажимной элемент внутрь устройства и потяните за кабель.

7.3 Электрическое подключение

7.3.1 Громкоговорители

Для режима МОНО громкоговоритель можно подключать к левым (L- / L+) или правым (R- / +) клеммам подключения.

Для режима СТЕРЕО можно подключить два громкоговорителя: по одному к левой (L- / L+) и правой (R- / +) клеммам подключения.

7.3.2 Напряжение сети

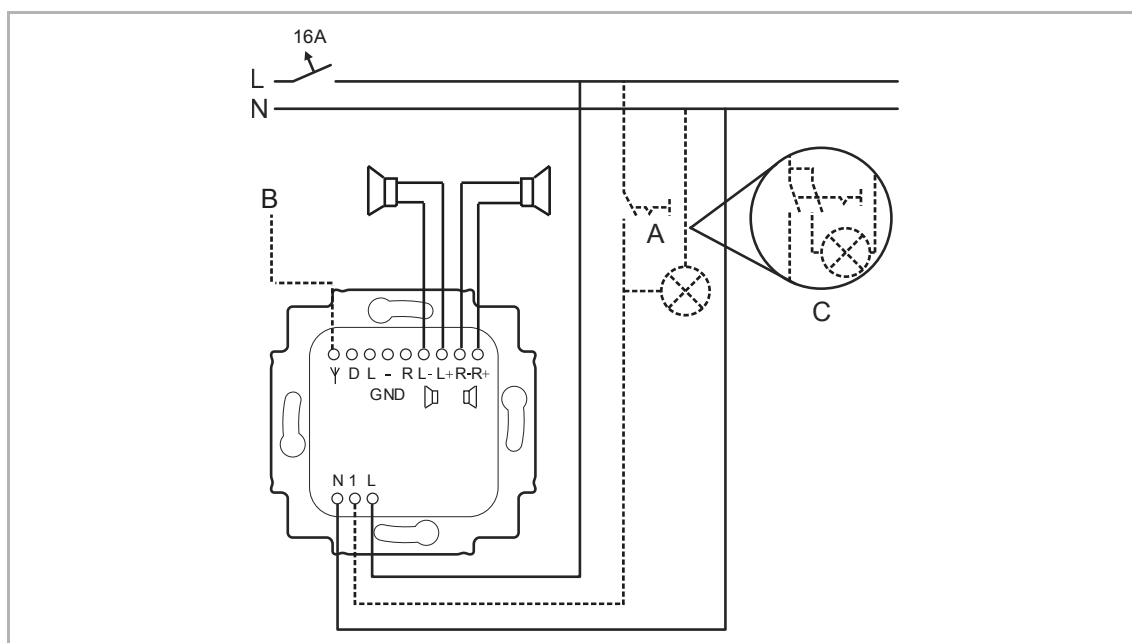


Рис. 8: Электрическое подключение

- [A] Опция: одновременное включение со светом в помещении
- [B] Опция: подключение внешней антенны (напр., проводной антенны 70 см).
- [C] Вариант: при подключении люминесцентных, энергосберегающих или СИД-ламп требуется применение 2-полюсного выключателя.

8 Ввод в эксплуатацию

Настройка параметров при вводе в эксплуатацию аналогична настройке после сброса устройства (см. главу 9.3.29 „RESET (сброс настроек устройства)“ на стр. 57).

Описание настройки параметров см. в главу 9.3.13 „Настройки: обзор пунктов меню“ на стр. 41.

9 Управление

9.1 Режимы работы

Устройство поддерживает три режима работы.

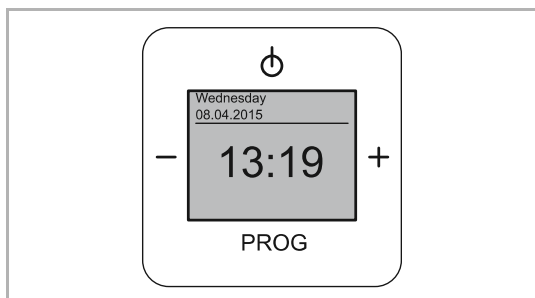


Рис. 9: Режим ожидания

Режим ожидания

- Устройство находится в состоянии готовности.

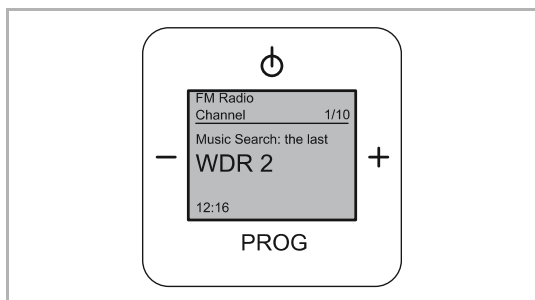


Рис. 10: Режим нормальной работы

Режим нормальной работы, см. главу 9.2 „Управление в режиме нормальной работы“ на стр. 19

- Например, проигрывание музыки

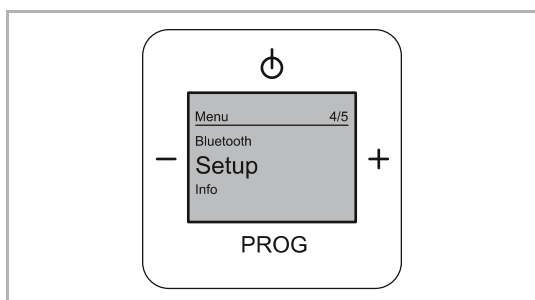


Рис. 11: Режим настройки параметров

Режим настройки, см. главу 9.3 „Управление в расширенном режиме“ на стр. 27

- Например, установка будильника

9.2 Управление в режиме нормальной работы

9.2.1 Обзор

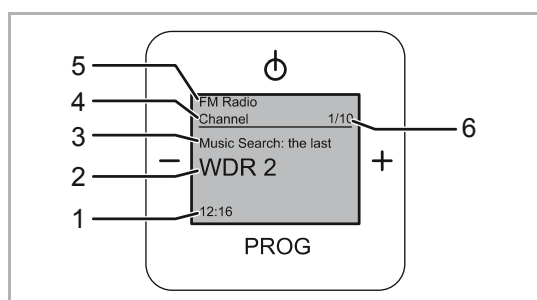


Рис. 12: Обзор элементов экрана

- [1] Время
- [2] Текущая радиостанция
- [3] Информация о радиостанции
- [4] Память радиостанций
- [5] Информация о радио
- [6] Номер сохраненной радиостанции

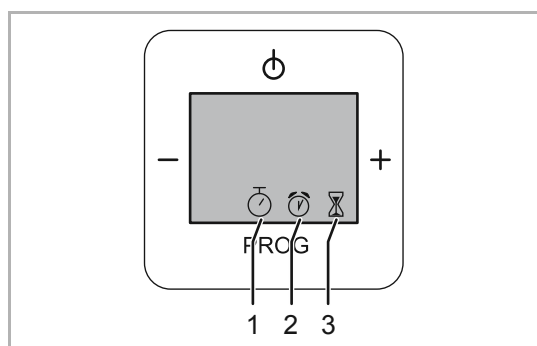


Рис. 13: Обзор символов на экране

- [1] Установлено время выключения (функция перехода в спящий режим).
- [2] Включен будильник.
- [3] Установлен кратковременный таймер.

9.2.2 Назначение клавиш

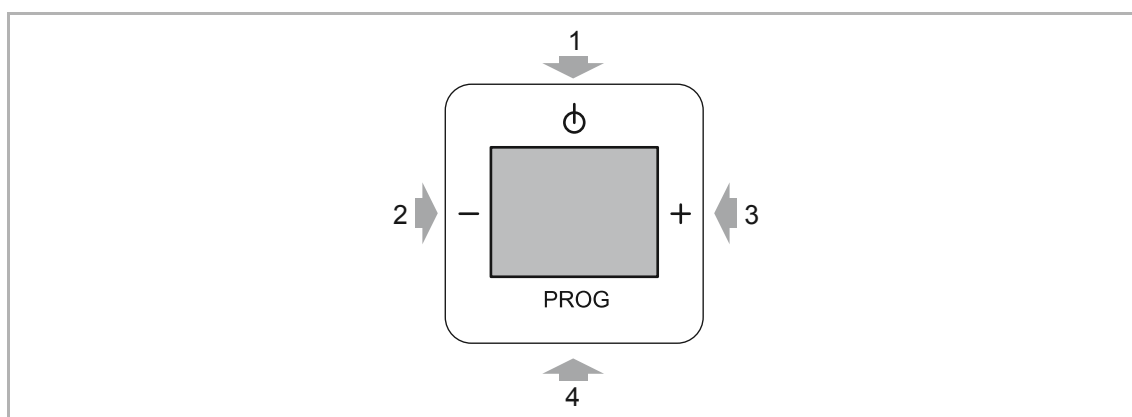


Рис. 14: Назначение клавиш управления

- [1] ВКЛ/ВЫКЛ.
Функция перехода в спящий режим (нажать и удерживать не менее 3 секунд)
- [2] Уменьшить громкость
- [3] Увеличить громкость
- [4] Смена радиостанции
Переход в расширенный режим (нажать и удерживать не менее 3 секунд)

9.2.3 Регулировка громкости

Для изменения громкости звучания выполните следующие действия:

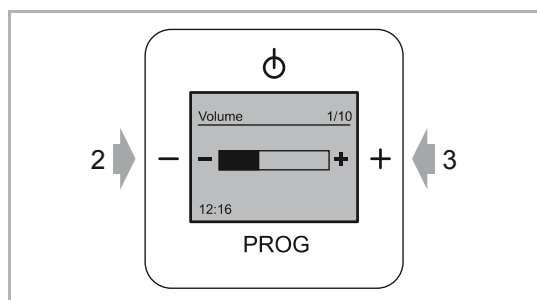


Рис. 15: Регулировка громкости

1. В режиме нормальной работы нажмите на клавишу «МИНУС» [1] или «ПЛЮС» [2].
 - Громкость будет соответствующим образом изменена.
 - В режиме Bluetooth отсутствует возможность уменьшения громкости до полного отключения звука. Это сделано для того, чтобы при управлении громкостью через подключенное медиа-устройство всегда можно было определить, есть ли звук.

9.2.4 Выбор радиостанции

Для выбора желаемой радиостанции выполните следующие действия:

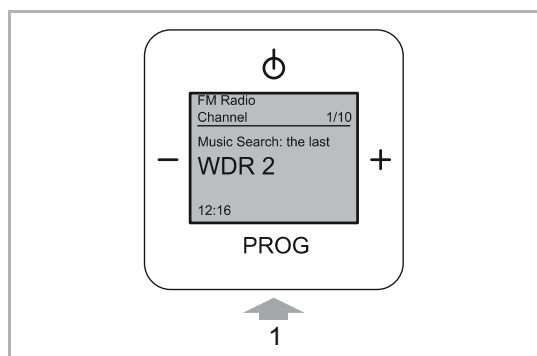


Рис. 16: Переключение радиостанций

1. Нажмите клавишу «PROG» [1].
 - Устройство переключится на следующую в списке радиостанцию.
 - Список сохранения радиостанций состоит из 8 позиций.
 - При переключении на следующую радиостанцию сначала на экране отображается ее частота. Несколько секунд спустя появляется название радиостанции (RDS).

Переключение радиостанции выполнено.

9.2.5 Управление функцией Bluetooth®

Функция Bluetooth® позволяет передавать данные между устройствами на небольшом расстоянии. В вашем устройстве эта технология используется для получения и воспроизведения цифровых аудиоданных — например, со смартфона.

Добавление связи и установление соединения с устройством

Для добавления связи и установления соединения по Bluetooth выполните следующие действия:

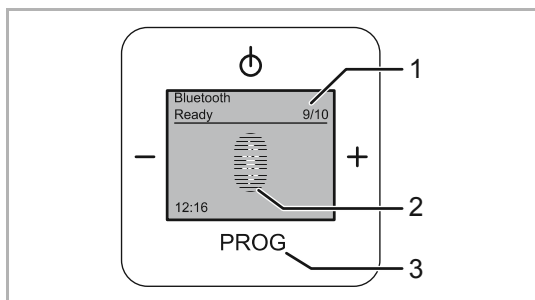


Рис. 17: Bluetooth® в состоянии готовности

Функция Bluetooth находится на 9-й позиции списка радиостанций.

1. Нажмите клавишу «PROG» [3] такое количество раз, пока не будет выбран канал 9.
 - Номер канала отображается в правом верхнем углу дисплея [1].
 - После выбора канала Bluetooth соответствующая функция находится в состоянии готовности. Символ Bluetooth [2] начинает мигать.

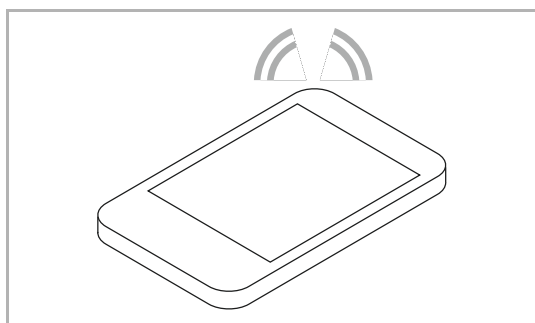


Рис. 18: Медиа-устройство

2. На устройстве, поддерживающем функцию Bluetooth, установите соединение с Busch-Radio BTconnect.
 - На медиа-устройстве зайдите в пункт меню с настройками Bluetooth.
 - В зависимости от модели медиа-устройства в нем автоматически отображаются доступные устройства, поддерживающие Bluetooth. Если этого не произошло, запустите принудительный поиск устройств.
 - Выберите строку с названием Busch-Radio BTconnect для добавления связи и установления соединения с ним.

Соединение всегда устанавливается со стороны медиа-устройства. Установление соединения из меню Busch-Radio BTconnect невозможно.

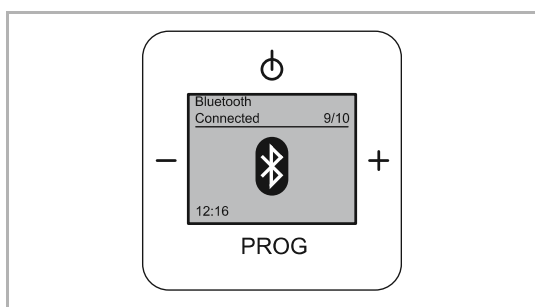


Рис. 19: Bluetooth® в активном режиме

- После этого символ Bluetooth отображается без мигания.
- 3. Запустите воспроизведение выбранной музыки на медиа-устройстве.
 - Выбранная музыка будет воспроизводиться через Busch-Radio BTconnect.

Добавление связи и установление соединения по NFC

NFC	Near Field Communication	Беспроводная связь малого радиуса действия
-----	--------------------------	--

Таб.3: Глоссарий

Протокол NFC обеспечивает возможность беспроводной передачи данных на расстоянии нескольких сантиметров. Эта технология позволяет устройствам обмениваться ключами шифрования данных. Благодаря этому не нужно настраивать связь через меню устройств.

Если ваше медиа-устройство поддерживает протокол NFC, то соединение с Busch-Radio BTconnect можно установить с его помощью.

Для добавления связи и установления соединения по NFC выполните следующие действия:

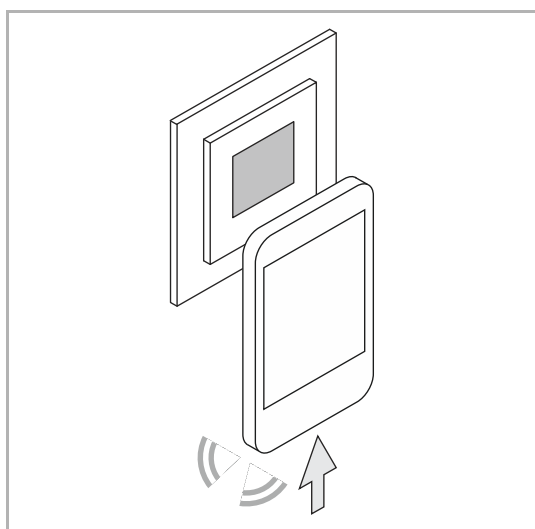


Рис. 20: Bluetooth®-соединение с помощью NFC

1. Медленно проведите ваше устройство с поддержкой Bluetooth на небольшом расстоянии от Busch-Radio BTconnect.
 - Busch-Radio BTconnect автоматически перейдет в режим Bluetooth.
 - Устройства «увидят» друг друга и установят соединение.
 - На экране появится немигающий символ Bluetooth.
2. Запустите воспроизведение выбранной музыки на медиа-устройстве.
 - Выбранная музыка будет воспроизводиться через Busch-Radio BTconnect.



Примечание

Для установления соединения на медиа-устройстве должна быть активирована соответствующая функция.

Указания по режиму Bluetooth и возможные проблемы

Указания по режиму Bluetooth

- В зависимости от модели, звуковые динамики медиа-устройства при активном соединении с Busch-Radio BTconnect не работают.
- Громкость звучания Busch-Radio BTconnect после установления соединения можно дополнительно регулировать с помощью регулятора на медиа-устройстве.
 - При переводе в беззвучный режим или уменьшении громкости до минимума звука из громкоговорителей Busch-Radio BTconnect не будет.
- Добавление связи между устройствами:
 - Сначала соединяемые друг с другом устройства должны «познакомиться». То есть каждое из устройств должно добавить противоположное в свой список. Последующее соединение возможно только с устройствами из списка добавленных.
- Установление соединения между устройствами:
 - Добавленные устройства устанавливают соединение друг с другом для обмена данными.
- Время ожидания:
 - Через 5 минут отсутствия обмена данными соединение автоматически разрывается (например, при выходе из дома).
 - Через 5 минут после переключения Busch-Radio BTconnect на радиостанцию соединение автоматически разрывается.

Возможные проблемы в режиме Bluetooth

Если на экране Busch-Radio BTconnect отображается немигающий символ Bluetooth, это свидетельствует об активном соединении с медиа-устройством.

- Busch-Radio BTconnect находится в беззвучном состоянии.
 - Медиа-устройство выключено.
 - Медиа-устройство переведено в беззвучный режим.
 - Громкость на медиа-устройстве уменьшена до нуля.
 - Плеер медиа-устройства поставлен на паузу.
 - Прежде всего, это происходит после временного разрыва соединения.
 - Соединение отсутствовало более 5 минут. После истечения 5-минутного времени ожидания попытки соединения отменяются.
 - В этом случае на экране Busch-Radio BTconnect отображается мигающий символ Bluetooth.
 - Вы находитесь на границе зоны действия. Сигнал достаточен для поддержания соединения, но недостаточен для передачи необходимого объема аудиоданных.
 - Не удастся подключить медиа-устройство, несмотря на то что Busch-Radio BTconnect есть в списке доступных устройств.
 - К Busch-Radio BTconnect уже подключено другое медиа-устройство.
 - В этом случае отключите подключенное медиа-устройство в Busch-Radio BTconnect, см. главу 9.3.11 „Меню «Bluetooth» – «Разорвать соединение»“ на стр. 39 и см. главу 9.3.12 „Меню «Bluetooth» – «Удалить связи со всеми устройствами»“ на стр. 40.
- Затем вам нужно будет заново добавить связь и установить соединение с нужным медиа-устройством, так как сохраненный в Busch-Radio BTconnect список доступных устройств будет удален.

- Не работает связь по NFC.
 - Вы слишком быстро проводите медиа-устройство рядом с Busch-Radio BTconnect. Ваше медиа-устройство оказывается вне радиуса действия раньше, чем завершается процесс соединения. В этом случае процесс соединения отменяется.
 - Ваше медиа-устройство находится в защитном чехле. Многие защитные чехлы содержат металлические частицы, которые нарушают радиосигнал. Повторите попытку соединения без чехла на устройстве.
 - Ваше медиа-устройство не поддерживает протокол NFC (например, устройства Apple).

9.2.6 Busch iDock / AUX (другое устройство воспроизведения)

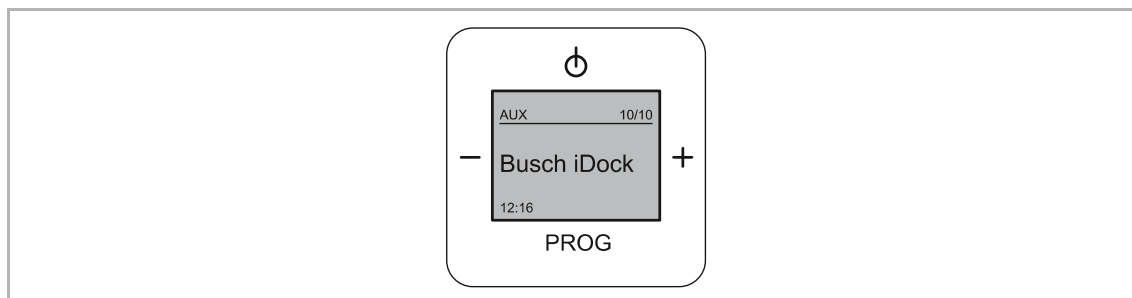


Рис. 21: Busch-iDock / AUX

С помощью Busch-iDock вы можете слушать музыку с вашего iPhone, iPod или другого устройства воспроизведения через громкоговорители радио.

Подключение другого устройства воспроизведения осуществляется через боковой круглый разъем Busch-iDock.



Примечание

- Для такого использования в настройках должен быть активирован вход AUX, см. главу 9.3.19 „Меню «Настройки» – «Вход AUX»“ на стр. 48.
- Для использования этой функции должна быть подключена и доступна станция Busch-iDock.
- Дополнительная информация о Busch-iDock: http://www.busch-jaeger-media.de/busch-jaeger_D/Standard/index.jsp

Для подключения устройства воспроизведения выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что имеется станция Busch-iDock!
2. Подключите iPhone, iPod или другое устройство воспроизведения.
 - Для этого воспользуйтесь соответствующим разъемом:

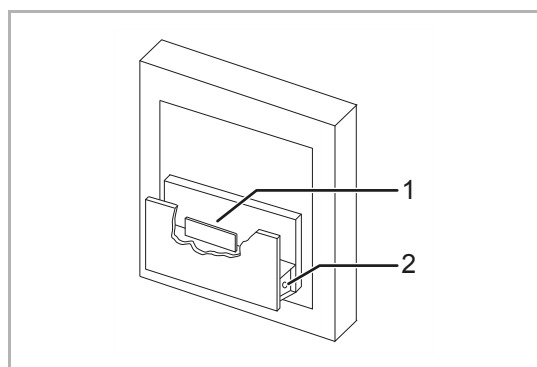


Рис. 22: Станция Busch-iDock

[1] Подключение для устройств Apple (только iPod, iPhone)

[2] Круглый разъем (для других устройств воспроизведения)

- После распознавания устройства воспроизведения на дисплее появится надпись «Busch-iDock».
3. Выберите желаемую музыку на вашем iPod, iPhone или другом устройстве воспроизведения.
 4. Затем нажмите «Воспроизвести».
 - Начнется воспроизведение музыки.

9.2.7 Функция перехода в спящий режим (время выключения)

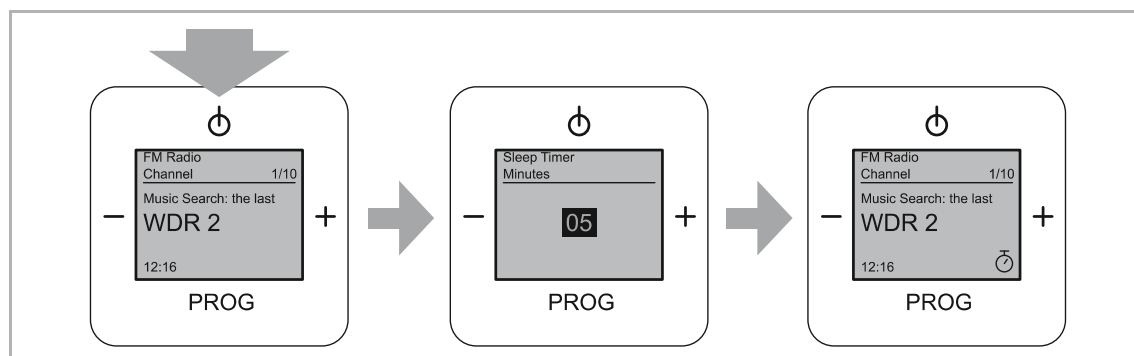


Рис. 23: Функция перехода в спящий режим

При включении функции перехода в спящий режим устройство автоматически отключается по истечении заданного времени.

Активировать функцию можно только при включенном радио.

Для изменения состояния функции спящего режима выполните следующие действия:

Включение функции спящего режима

1. Нажмите и удерживайте клавишу «ВКЛ.» не менее 3 секунд.
2. С помощью клавиш «ПЛЮС» и «МИНУС» установите необходимое количество минут.
 - Настройка имеет шаг в 5 минут (максимальное время — 60 минут).
3. Подтвердите установленное значение клавишей «PROG».
 - После подтверждения на дисплее появится символ секундомера.

Выключение функции спящего режима

1. Выключите радио.
 - После выключения с дисплея исчезнет символ секундомера.

9.3 Управление в расширенном режиме

Переход в расширенный режим возможен только при включенном радио.

Для перехода в расширенный режим выполните следующие действия:

1. Включите радио.
2. Нажмите и удерживайте клавишу «PROG» не менее 3 секунд.
 - Устройство перейдет в расширенный режим.

9.3.1 Дисплей

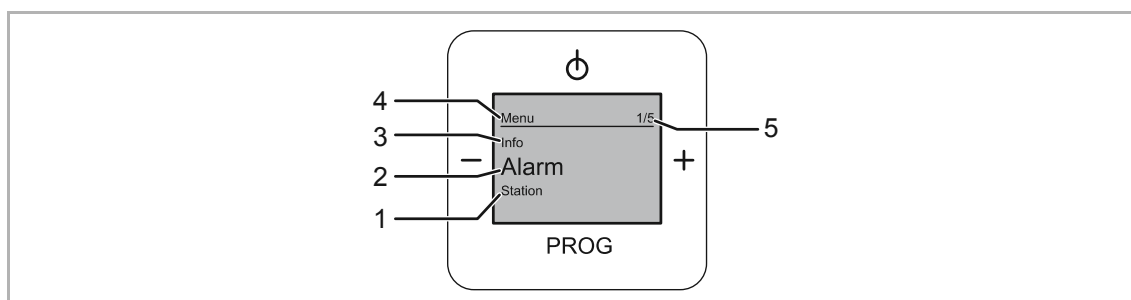


Рис. 24: Обзор дисплея в расширенном режиме

- [1] Следующий пункт меню
- [2] Выбранный пункт меню
- [3] Предыдущий пункт меню
- [4] Меню / Уровень меню
- [5] Номер меню

9.3.2 Назначение клавиш

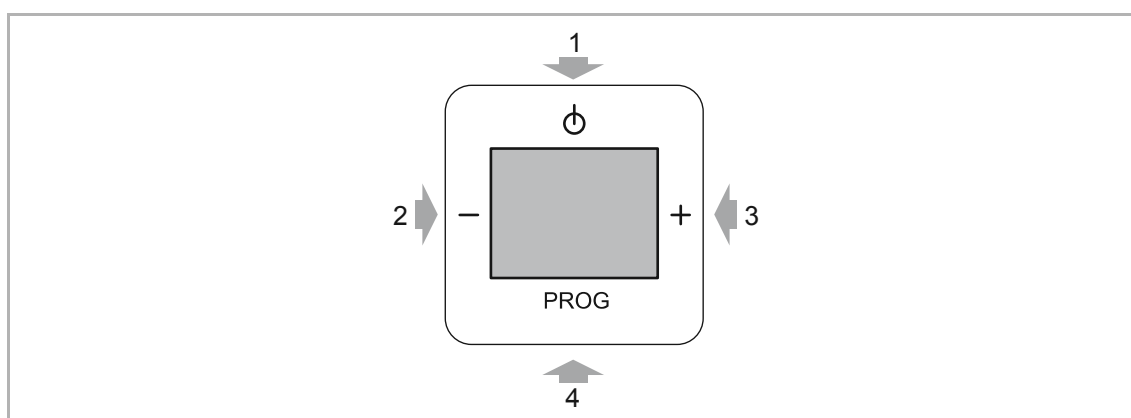


Рис. 25: Назначение клавиш в расширенном режиме

- [1] На один уровень вверх
- [2] Предыдущий пункт меню
- [3] Следующий пункт меню
- [4] Краткое нажатие: вызвать меню / подтвердить выбор

9.3.3 Функции в расширенном режиме

Следующие пункты меню содержат ручные настройки и возможности запуска / остановки функций.

Более подробное описание функций находится в главу 9.3 „Управление в расширенном режиме“ на стр. 27.

См. также указанные далее ссылки на пункты меню.

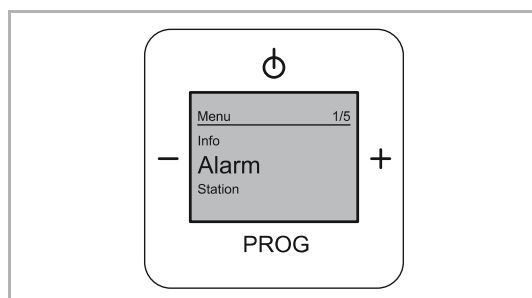


Рис. 26: Таймер

Таймер (1 / 5): см. соответствующие разделы, начиная со стр. 30.

- Здесь производится настройка функций времени (например, будильник).

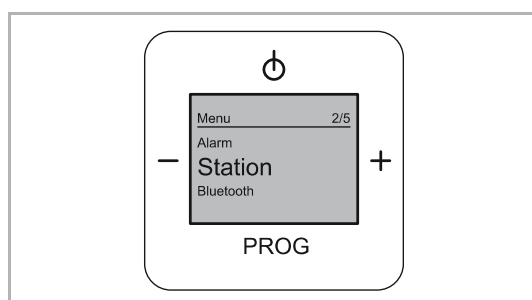


Рис. 27: Радиостанции

Радиостанции (2 / 5): см. соответствующие разделы, начиная со стр. 35.

- Здесь производится поиск и настройка радиостанций.
 - от 1 до 8 каналов (станций)

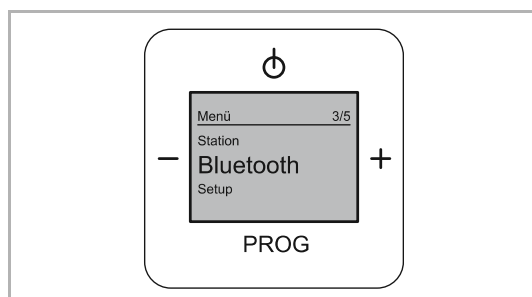


Рис. 28: Bluetooth®

Bluetooth® (3 / 5): см. соответствующие разделы, начиная со стр. 39.

- Через это меню выполняется соединение с медиа-устройством.

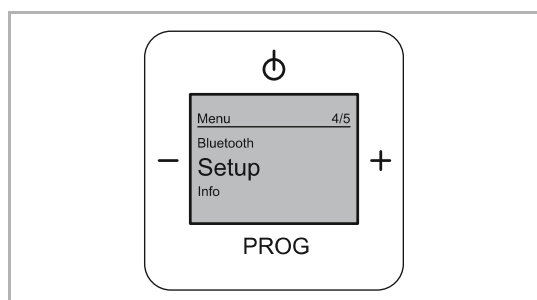


Рис. 29: Настройки

Настройки (4 / 5): см. соответствующие разделы, начиная со стр. 42.

- Здесь находятся настройки устройства (язык, дисплей и др.).

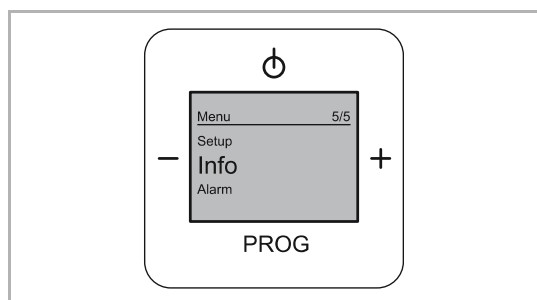


Рис. 30: Информация

Информация (5 / 5): см. соответствующие разделы, начиная со стр. 55.

- Здесь можно просмотреть информацию об устройстве и версии прошивки.



Примечание

Схема навигации по пунктам меню находится в главу 9.3.28 „Структура меню“ на стр. 56.

9.3.4 Меню «Таймер» – «Будильник»

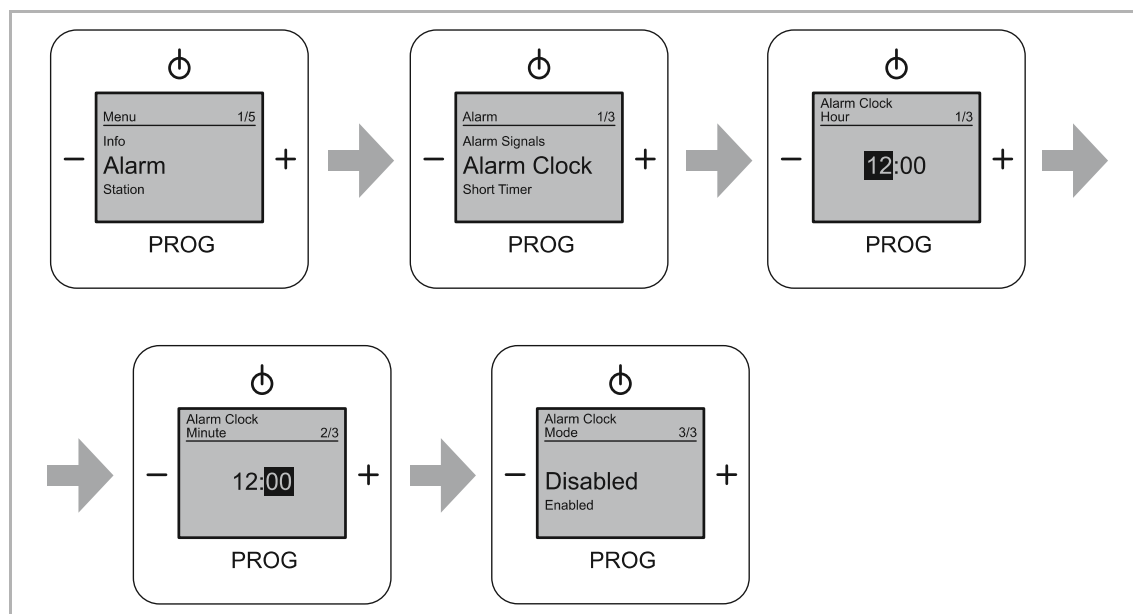


Рис. 31: Меню «Будильник»

Меню находится в подразделе «Таймер».

С помощью этого меню осуществляется управление функцией будильника.

Для установки, включения и выключения будильника выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Таймер».
2. Войдите в пункт меню «Будильник».
3. Задайте значение для «Времени сигнала, часы».
 - Параметру «Время сигнала, часы» соответствует диапазон значений от 0 до 24 часов.
4. Подтвердите введенное значение для «Времени сигнала, часы».
 - Меню автоматически перейдет к следующей опции настройки.
5. Задайте значение для «Времени сигнала, минуты».
 - Параметру «Время сигнала, минуты» соответствует диапазон значений от 0 до 59 минут.
6. Подтвердите введенное значение для «Времени сигнала, минуты».
 - Меню автоматически перейдет к следующей опции настройки.

7. Выберите пункт меню «Включить» или «Выключить».

– Включить:

Подтвердите активацию функции будильника, нажав клавишу «PROG».

– На экране будет показано состояние «ВКЛ.» с символом будильника.

– Выключить:

Подтвердите выключение функции будильника, нажав клавишу «PROG».

– Функция будильника отключена. Символ будильника на экране исчезнет.

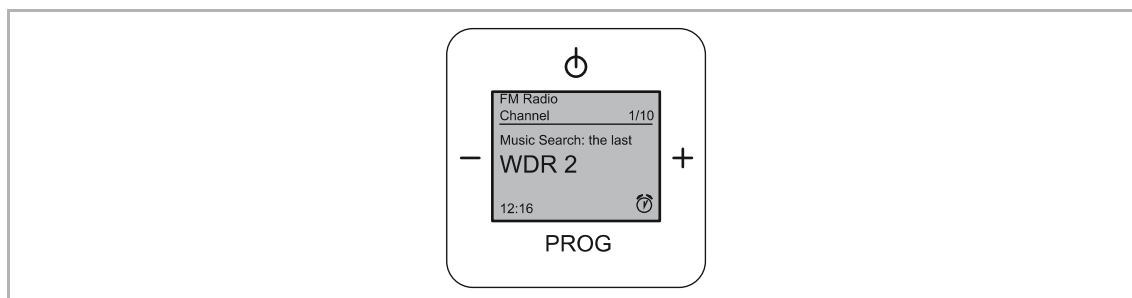


Рис. 32: Основной экран: будильник установлен

Выключение / отсрочка сигнала будильника:

Сигнал будильника:

- В установленное на будильнике время начинает мигать дисплей и с нарастающей громкостью раздается звуковой сигнал.
- При нажатии на клавишу «ВКЛ/ВЫКЛ.» звуковой сигнал отключается.
- Нажатием на клавишу «PROG» вы переносите сигнал на более позднее время (функция отсрочки). Через 5 минут сигнал прозвучит снова.

9.3.5 Меню «Таймер» – «Кратковременный таймер» («кухонный таймер»/ обратный отсчет)

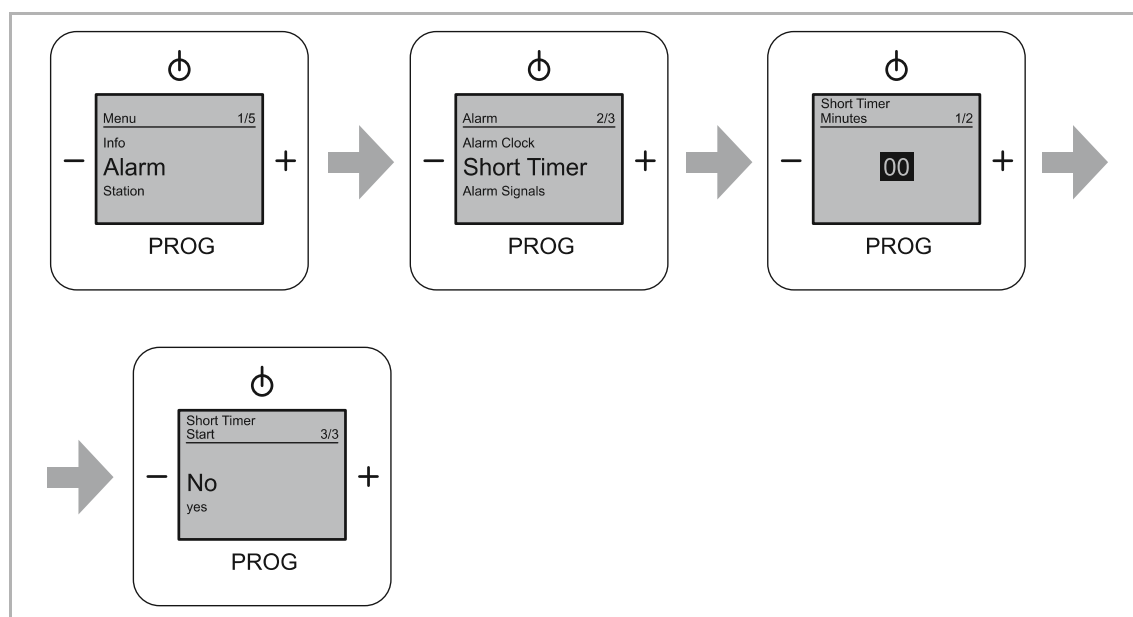


Рис. 33: Меню «Кратковременный таймер»

Меню находится в подразделе «Таймер».

В этом меню вы можете установить время, которое будет запущено в обратном направлении при активации функции (обратный отсчет). По истечении установленного времени раздастся звуковой сигнал.

Для установки, запуска или остановки таймера выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Таймер».
2. Войдите в пункт меню «Кратковременный таймер».
3. Задайте значение параметра «Кратковременный таймер, минуты».
 - Параметру «Кратковременный таймер, минуты» соответствует диапазон значений от 0 до 59 минут.
4. Подтвердите значение для «Кратковременного таймера, минуты».
 - Меню автоматически перейдет к следующей опции: «Запустить кратковременный таймер».

5. Выберите пункт меню «Да» или «Нет».

– Да:

Подтвердите запуск кратковременного таймера, нажав клавишу «PROG».

– На экране будет показано состояние «ВКЛ.» с символом песочных часов.

– Нет:

Подтвердите выключение кратковременного таймера, нажав клавишу «PROG».

– Кратковременный таймер выключен. Символ песочных часов на экране исчезнет.



Примечание

Сразу после установки и активации кратковременного таймера символ таймера не отображается! Символ таймера появляется на дисплее только после того, как вы выйдете из меню в основной экран.

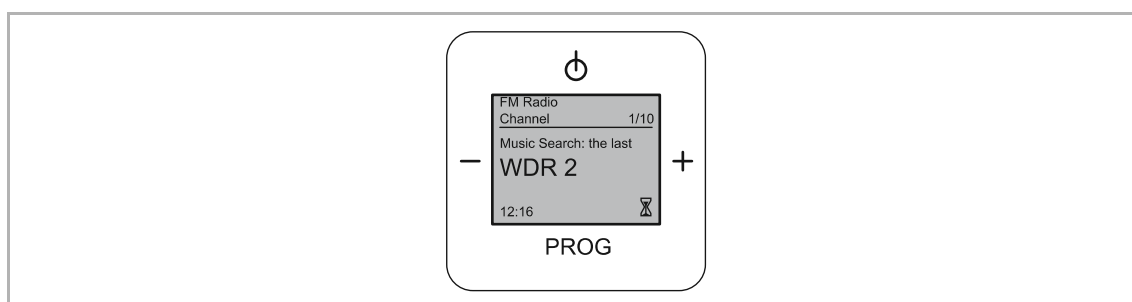


Рис. 34: Основной экран: кратковременный таймер установлен

Выключение звукового сигнала

Сигнал таймера:

- По истечении заданного времени таймера начинает мигать дисплей и с нарастающей громкостью раздается звуковой сигнал.
- При нажатии на клавишу «ВКЛ/ВЫКЛ.» или «PROG» звуковой сигнал отключается.

9.3.6 Меню «Таймер» – «Выбор типа сигнала»

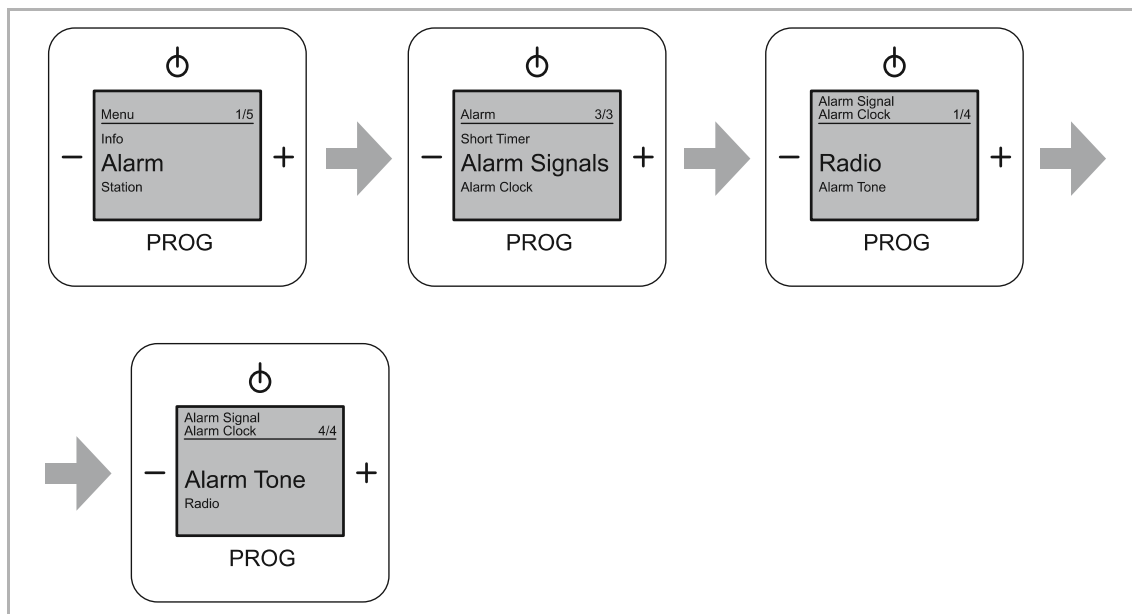


Рис. 35: Меню «Типы сигнала»

Меню находится в подразделе «Таймер».

В этом меню можно выбрать звуковой сигнал для будильника и таймера.

Для выбора звукового сигнала выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Таймер».
2. Войдите в пункт меню «Типы сигнала».
 - На экране будут показаны варианты сигнала для будильника.
3. Выберите для будильника один из вариантов: «Звуковой сигнал» или «Радио».
4. Подтвердите выбранный вариант сигнала для будильника.
 - На экране появятся варианты сигнала для кратковременного таймера.
5. Выберите для кратковременного таймера один из вариантов: «Звуковой сигнал» или «Радио».
6. Подтвердите выбранный вариант сигнала для кратковременного таймера.
 - После завершения выбора сигналов меню автоматически вернется на уровень «Таймер».

9.3.7 Меню «Радиостанции» – «Ручной выбор радиостанции»

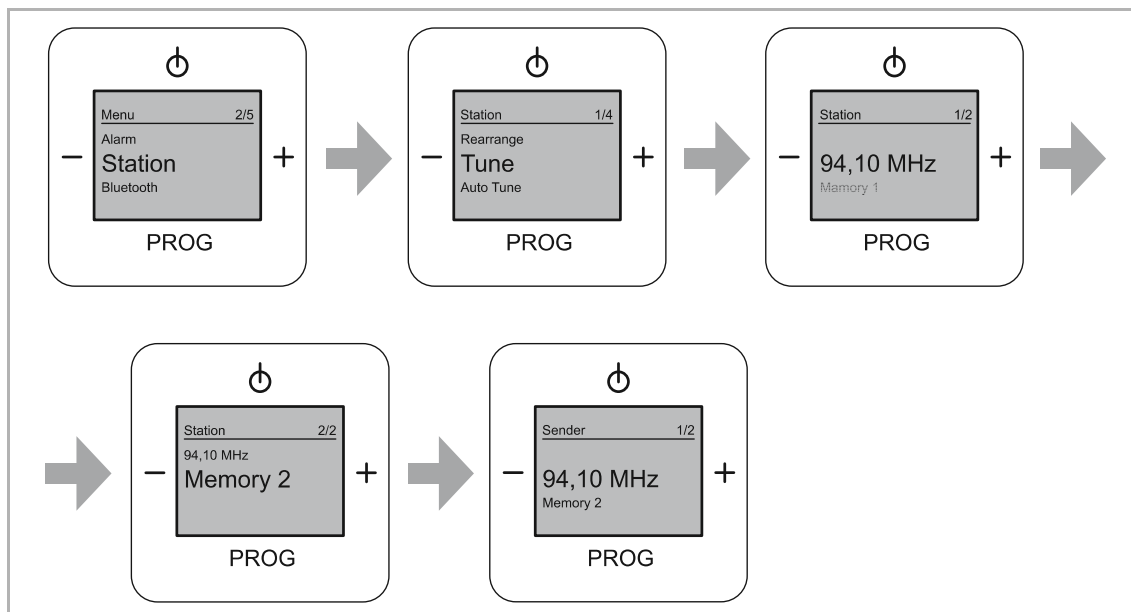


Рис. 36: Меню «Ручной выбор радиостанции»

Меню находится в подразделе «Радиостанции».

С помощью этого меню вы можете вручную выбрать желаемую радиостанцию.

Для выбора радиостанции вручную выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Радиостанции».
2. Войдите в пункт меню «Ручной выбор радиостанции».
3. Затем с помощью клавиш «плюс» и «минус» найдите подходящие частоты.
 - Рекомендация: Если нажать и удерживать клавишу «плюс» или «минус» ок. 5 секунд, будет показана ближайшая радиостанция с наиболее сильным сигналом.
 - Если перейти на частоту, которая уже сохранена в памяти, под обозначением частоты будет показан номер ячейки памяти с этой радиостанцией.
4. Подтвердите выбор найденной радиостанции нажатием клавиши «PROG».
5. С помощью клавиш «плюс» и «минус» определите ячейку памяти для сохранения (1–8).
 - Если ячейка памяти уже занята, то при подтверждении сохранения на этот номер старая станция будет удалена, а новая сохранена.
6. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - После подтверждения на экране будет показано название радиостанции и ее номер в памяти.
 - Из этого экрана можно продолжить поиск других радиостанций, используя для этого клавиши «плюс» и «минус».

9.3.8 Меню «Радиостанции» – «Автоматический поиск радиостанций»

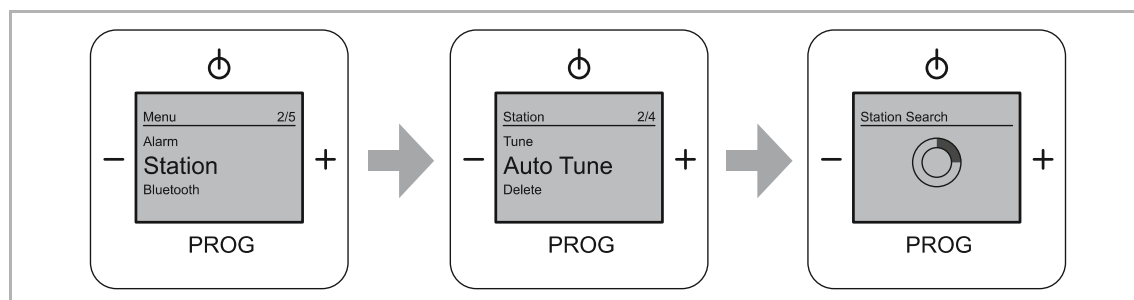


Рис. 37: Меню «Автоматический поиск радиостанций»

Меню находится в подразделе «Радиостанции».

С помощью этого меню вы можете выбрать желаемые радиостанции путем автоматического поиска.

Для автоматического поиска радиостанций выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Радиостанции».
2. Войдите в пункт меню «Автоматический поиск».
 - Функция автоматического поиска записывает ячейки 1–8 без прерывания процесса. Ранее сохраненные радиостанции перезаписываются.
 - Ход выполнения автоматического поиска отображается с помощью индикатора состояния.
 - После завершения автоматического поиска радио переходит в режим нормальной работы.

9.3.9 Меню «Радиостанции» – «Удаление радиостанций»

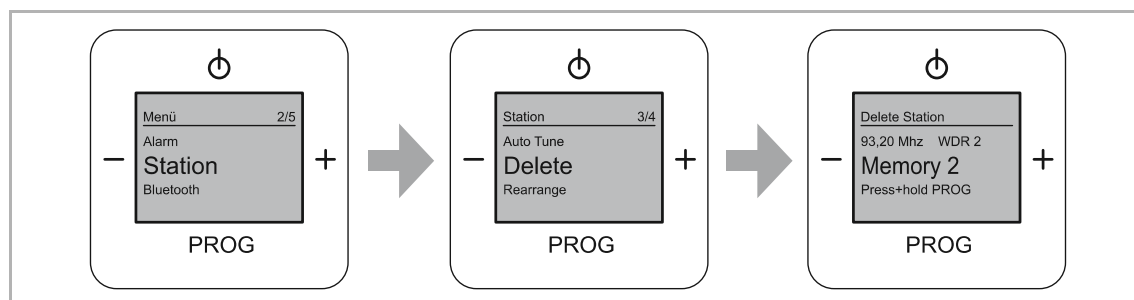


Рис. 38: Меню «Удаление радиостанций»

Меню находится в подразделе «Радиостанции».

С помощью этого меню можно удалять сохраненные ранее радиостанции.

Для удаления радиостанции выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Радиостанции».
2. Войдите в пункт меню «Удаление радиостанций».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите ячейку памяти, в которой сохранена радиостанция.
4. Удалите станцию из ячейки памяти.
 - Для этого нажмите и удерживайте клавишу «PROG» не менее 3 секунд.
 - Ячейка будет очищена без необходимости дополнительного подтверждения.

9.3.10 Меню «Радиостанции» – «Перемещение радиостанций»

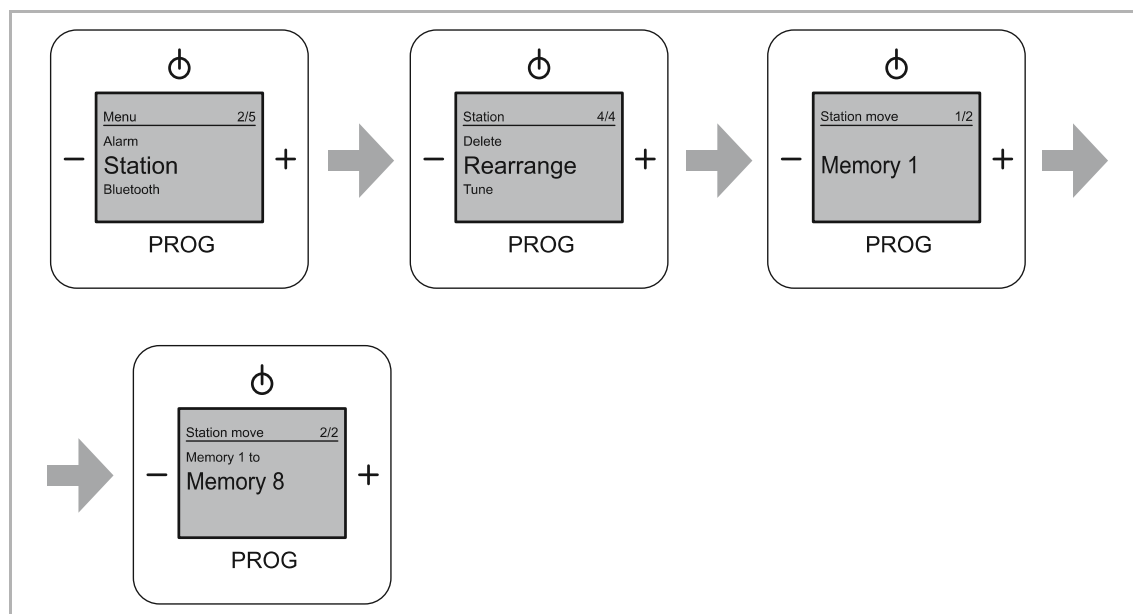


Рис. 39: Меню «Перемещение радиостанций»

Меню находится в подразделе «Радиостанции».

С помощью этого меню можно попарно менять местами сохраненные радиостанции. Остальные радиостанции остаются на своих местах.

Для перемещения радиостанций выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Радиостанции».
2. Войдите в пункт меню «Перемещение радиостанций».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите ячейку памяти с радиостанцией, которую нужно поменять местами с другой.
4. Подтвердите выбор ячейки с перемещаемой радиостанцией нажатием клавиши «PROG».
 - На дисплее появится первая целевая ячейка памяти из числа доступных.
 - Название перемещаемой радиостанции отображается над целевой ячейкой памяти.
5. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите желаемую целевую ячейку памяти для перемещения.
6. Подтвердите выбор целевой ячейки памяти нажатием клавиши «PROG».
 - Перемещаемая радиостанция сохранена в новой ячейке памяти.
 - Если в целевой ячейке была сохранена другая радиостанция, то она переместится в исходную ячейку перемещения.

9.3.11 Меню «Bluetooth» – «Разорвать соединение»

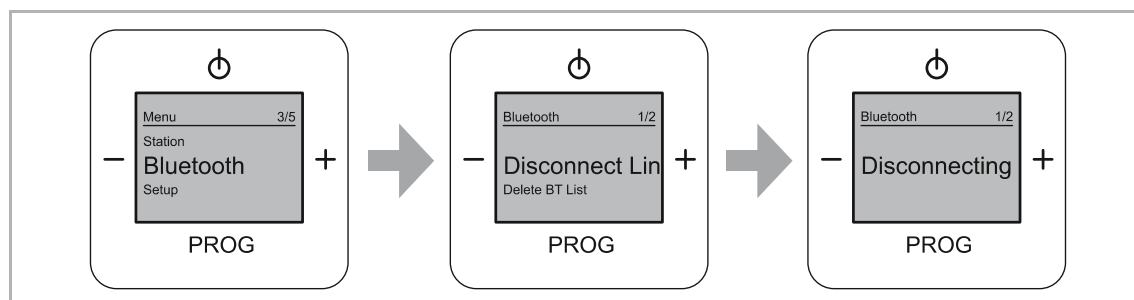


Рис. 40: Меню «Разорвать активное Bluetooth-соединение»

Меню находится в подразделе «Bluetooth».

С помощью этого меню можно разорвать активное Bluetooth-соединение радио с внешним устройством.

Разрыв соединения:

Для разрыва соединения выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Bluetooth».
2. Войдите в пункт меню «Разорвать соединение».
3. Подтвердите разрыв соединения клавишей «PROG».
 - Bluetooth-соединение с внешним устройством будет разорвано.
 - Само внешнее устройство останется в списке доступных для подключения по Bluetooth.

9.3.12 Меню «Bluetooth» – «Удалить связи со всеми устройствами»

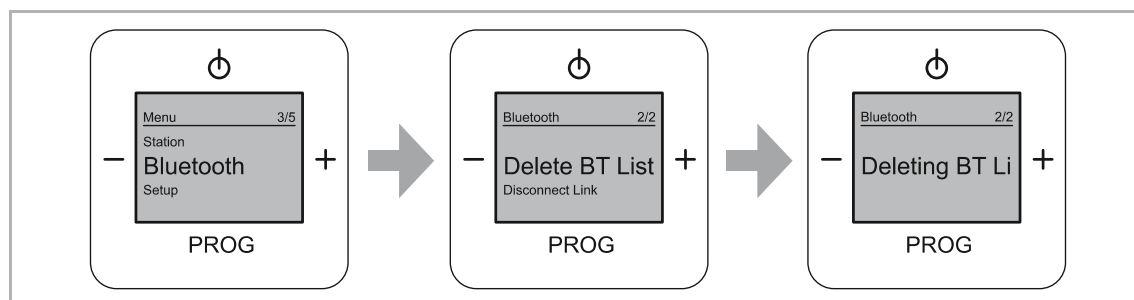


Рис. 41: Меню «Удалить связи со всеми устройствами Bluetooth»

Меню находится в подразделе «Bluetooth».

С помощью этого меню можно удалить связи с ранее добавленными в список устройствами Bluetooth. После этого, для возможности повторного подключения этих устройств по Bluetooth, нужно будет заново добавить связи с ними, см. главу «Добавление связи и установление соединения с устройством» на стр. 21.

Для удаления связей с устройствами Bluetooth выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Bluetooth».
2. Войдите в пункт меню «Удалить связи».
3. Подтвердите удаление связей с устройствами Bluetooth клавишей «PROG».
 - Данные устройств Bluetooth, находящихся в списке доступных, будут удалены.

9.3.13 Настройки: обзор пунктов меню

Настройка параметров выполняется автоматически при первом запуске или при сбросе настроек (см. главу 9.3.29 „RESET (сброс настроек устройства)“ на стр. 57).

В разделе «Настройки» после подтверждения той или иной функции устройство автоматически переходит к следующей. Если данная функция в этот момент не нужна, вы можете перейти к дальше, используя клавиши «плюс» или «минус».

Подробное описание действий представлено в следующих подразделах.

Настройка параметров выполняется в следующем порядке:

№	Пункт меню		
1.	Язык (только при первом вводе в эксплуатацию)		см. стр. 42
2.	Дата / время		см. стр. 44
3.	Режим аудио	Моно / стерео	см. стр. 45
4.	Режим звучания	Жанр	см. стр. 46
5.	Начальная громкость		см. стр. 47
6.	Вход AUX	Ввод для вспомогательных устройств	см. стр. 48
7.	Режим дисплея		см. стр. 49
8.	Подсветка дисплея		см. стр. 50
9.	Яркость дисплея		см. стр. 51
10.	Контрастность дисплея		см. стр. 51
11.	Режим Bluetooth		см. стр. 52
12.	Управление с помощью вспомогательного устройства		см. стр. 53
13.	Антенна		см. стр. 54
14.	Начать поиск	Поиск радиостанций	см. стр. 36

Таб.4: Настройка параметров

9.3.14 Меню «Настройки» – «Язык»

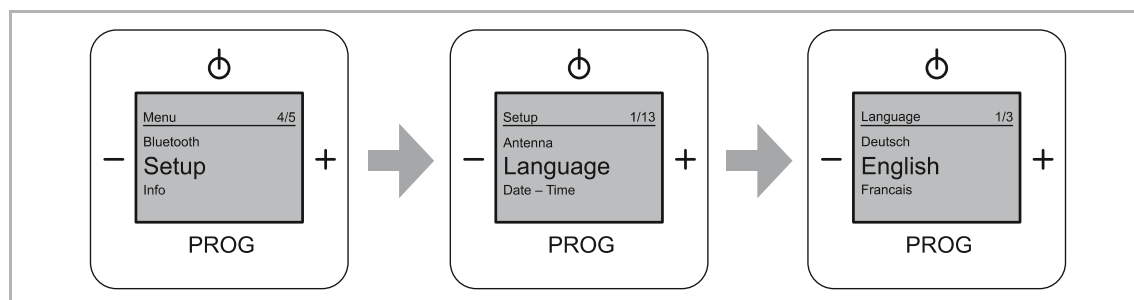


Рис. 42: Меню «Выбор языка»

В этом меню можно выбрать желаемый язык интерфейса.

Для выбора языка выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Язык».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите желаемый язык.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

Выбран иностранный язык

Если в качестве активного установлен иностранный язык, для сброса к исходному состоянию выполните следующие действия:

1. Включите радио.

- Для этого нажмите «ВКЛ/ВЫКЛ.»

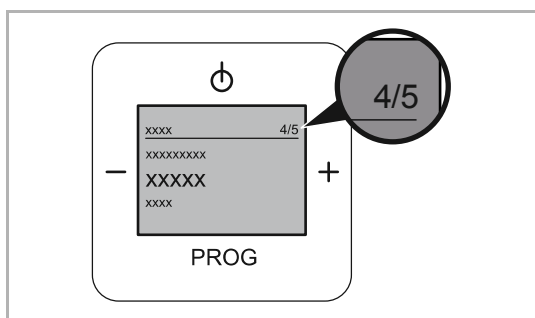


Рис. 43: Иностранный язык, главное меню

- Нажмите и удерживайте клавишу «PROG» не менее 3 секунд.
 - Устройство переключится на главное меню.
 - Правой цифрой номера меню должна быть «5».
- Затем клавишей «плюс» дойдите до номера «4/5».

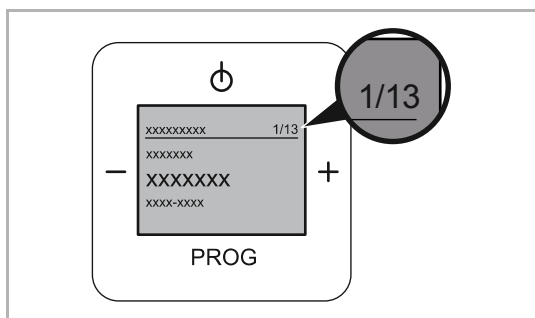


Рис. 44: Иностранный язык, меню «Настройки»

- Нажмите клавишу «PROG» для входа в меню.
 - Устройство войдет в меню «Настройки».
 - Правой цифрой номера меню должна быть «13».
- Затем клавишей «плюс» дойдите до номера «1/13».

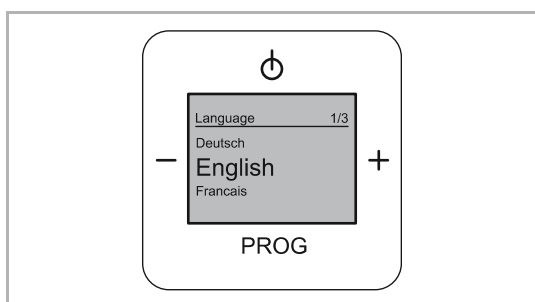


Рис. 45: Иностранный язык, меню «Язык»

- Нажмите клавишу «PROG» для входа в меню.
 - На дисплее будет показан текущий язык.
- С помощью клавиши «плюс» дойдите до необходимого вам языка.
- Подтвердите выбор своего языка клавишей «PROG».
 - Устройство переключится на выбранный язык.

9.3.15 Меню «Настройки» – «Дата / время»

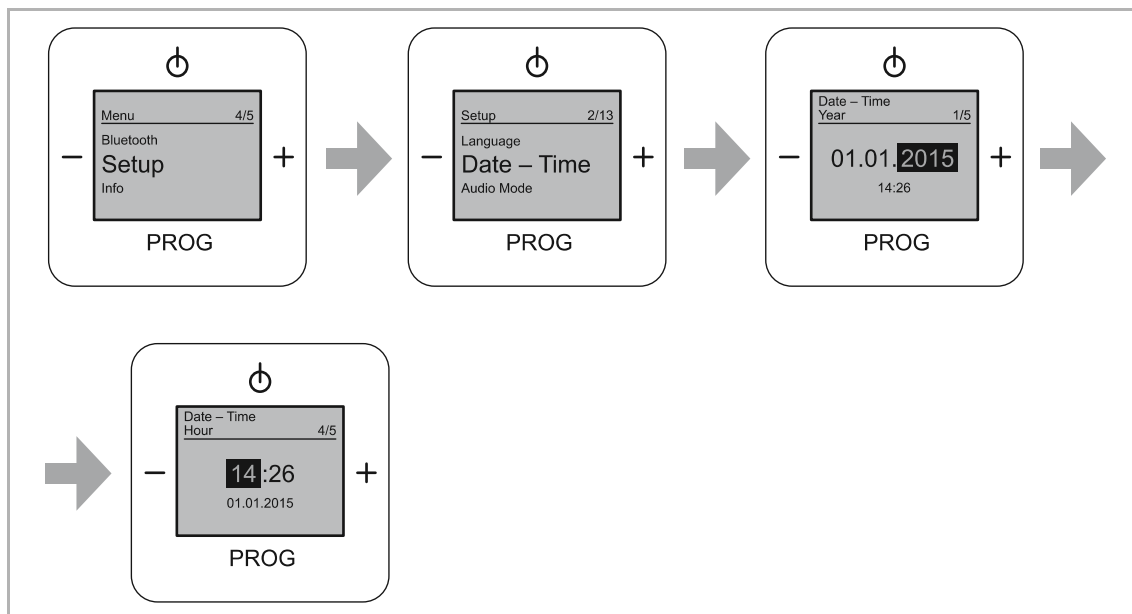


Рис. 46: Меню «Дата / время»

Меню находится в подразделе «Настройки».

Для настройки текущей даты и времени выполните следующие действия:

1. Войдите в меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Дата / время».

Установка года

3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите значение текущего года.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - Устройство автоматически перейдет к следующей позиции настройки.

Установка месяца

5. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите значение текущего месяца.
6. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - Устройство автоматически перейдет к следующей позиции настройки.

Установка суток

7. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите значение суток.
8. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - Устройство автоматически перейдет к следующей позиции настройки.

Установка часов

9. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите текущее значение часов.
10. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - Устройство автоматически перейдет к следующей позиции настройки.

Установка минут

11. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите текущее значение минут.
12. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - После этого устройство автоматически перейдет к пункту меню «Дата / время».

9.3.16 Меню «Настройки» – «Режим аудио»

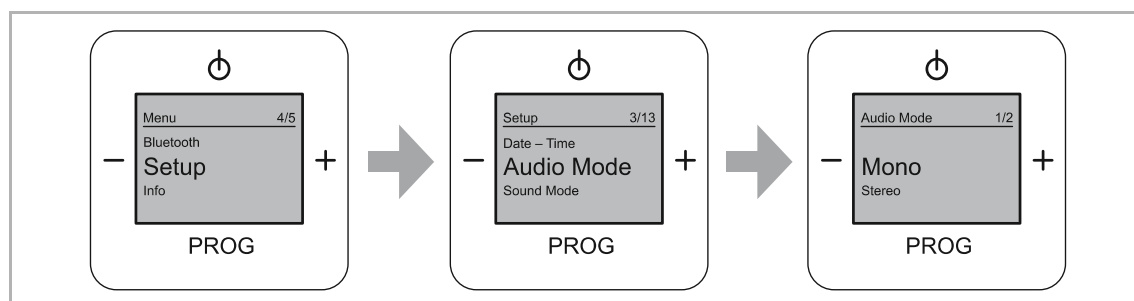


Рис. 47: Меню «Режим аудио»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно настроить необходимое качество вывода.

Для выбора режима аудио выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Режим аудио».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите режим «Моно» или «Стерео».
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».



Примечание

Режим «Стерео» целесообразен только при наличии двух подключенных громкоговорителей.

9.3.17 Меню «Настройки» – «Режим звучания» (жанры)

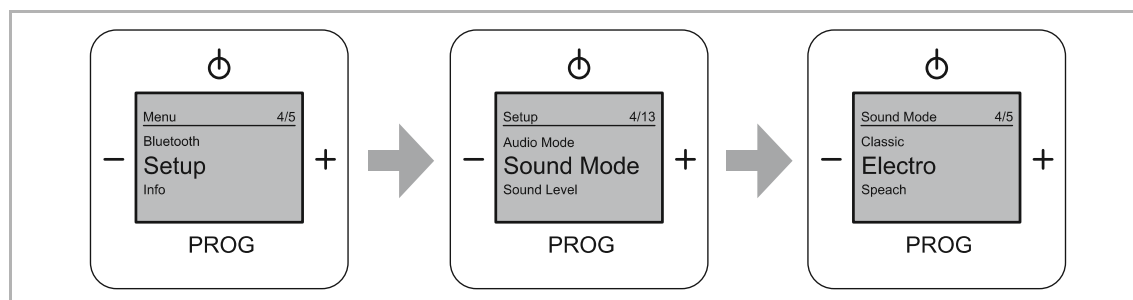


Рис. 48: Меню «Режим звучания»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно задать желаемое музыкальное направление / жанр.

На выбор имеются следующие варианты:

Музыкальное направление	Описание
Рок	Специальный режим для воспроизведения вокала и музыки с электронными и акустическими инструментами.
Джаз	Режим, ориентированный на инструментальные мелодии джазового направления.
Классика	Специальный режим для музыки классического и фолькового звучания.
Электро	Специальный режим для электронной музыки.
Разговорный	Режим ориентирован в первую очередь на воспроизведение речи и наиболее хорошо подходит для прослушивания разговорных передач.

Таб.5: Жанры

Для выбора режима звучания выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Режим звучания».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите необходимый режим звучания.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.18 Меню «Настройки» – «Начальная громкость»

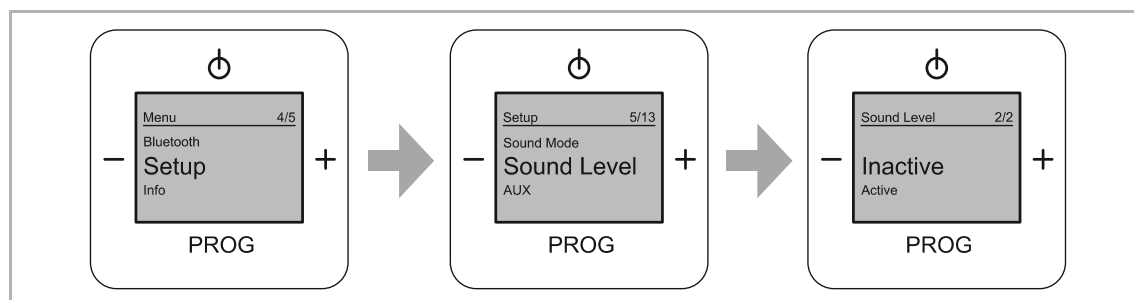


Рис. 49: Меню «Начальная громкость»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно задать уровень громкости, который будет иметь радио при включении.

На выбор имеются следующие варианты:

Начальная громкость	Описание
активно	Устройство будет начинать с последней громкости перед выключением.
неактивно	Устройство будет начинать с предварительно заданной громкости.

Таб. 6: Начальная громкость

Для настройки начальной громкости выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Начальная громкость».
3. Войдите в первую настройку.
4. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов.
5. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.19 Меню «Настройки» – «Вход AUX»

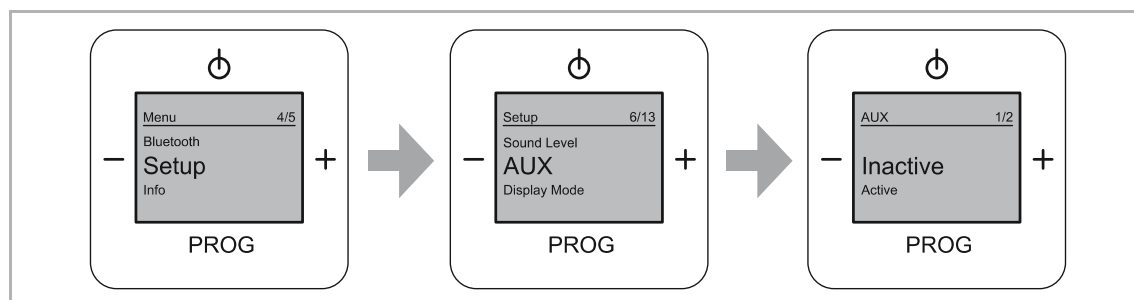


Рис. 50: Меню «Вход AUX»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно активировать и деактивировать вход для вспомогательных устройств (AUX).

Для изменения состояния входа для вспомогательных устройств выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Вход AUX».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов: «активно» или «неактивно».
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».



Примечание

Режим «активно» возможен только при наличии подключенной станции Busch-iDock.

9.3.20 Меню «Настройки» – «Режим дисплея»

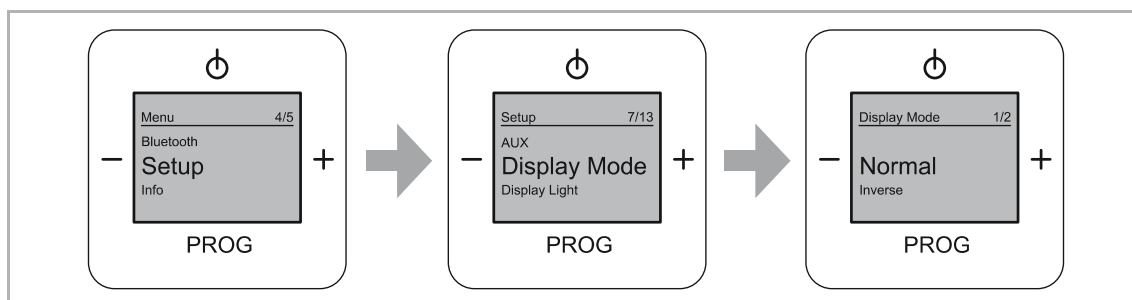


Рис. 51: Меню «Режим дисплея»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно задать необходимый режим индикации на дисплее.

На выбор имеются следующие варианты:

Функция меню	Описание
Стандарт	Цвет фона белый, цвет элементов интерфейса черный.
Инверсивный	Цвет фона черный, цвет элементов интерфейса белый.

Таб.7: Режим индикации

Для выбора режима индикации выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Режим дисплея».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.21 Меню «Настройки» – «Подсветка дисплея»

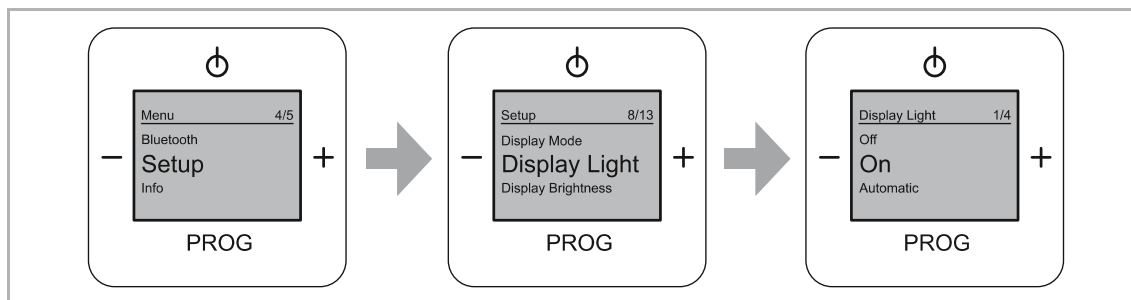


Рис. 52: Меню «Подсветка»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно настроить подсветку дисплея.

На выбор имеются следующие варианты:

Функция меню	Описание
Вкл.	Подсветка дисплея активна все время, пока устройство находится во включенном состоянии.
Автоматически	При отсутствии нажатий на клавиши подсветка дисплея отключается автоматически через 20 секунд.
Всегда ВКЛ.	Режим работы с постоянной подсветкой дисплея.
Выкл.	Дисплей не подсвечивается.

Таб. 8: Подсветка дисплея

Для выбора режима подсветки дисплея выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Подсветка дисплея».
3. Выберите необходимый режим подсветки.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.22 Меню «Настройки» – «Яркость дисплея»

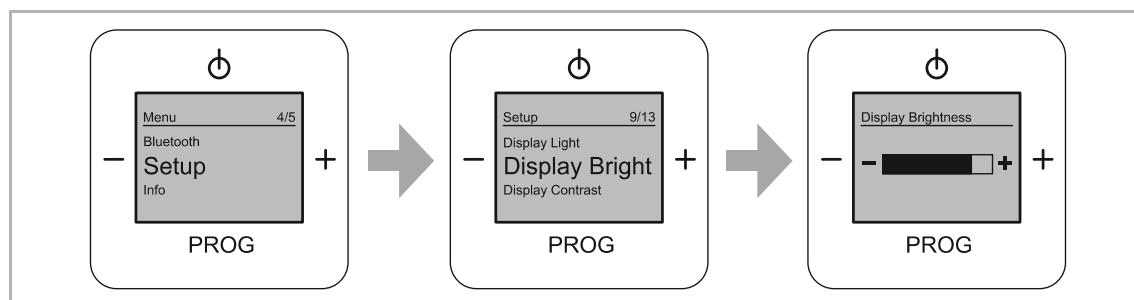


Рис. 53: Меню «Яркость дисплея»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно настроить желаемую яркость дисплея.

Для настройки яркости дисплея выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Яркость дисплея».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» задайте необходимый уровень яркости.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.23 Меню «Настройки» – «Контрастность дисплея»

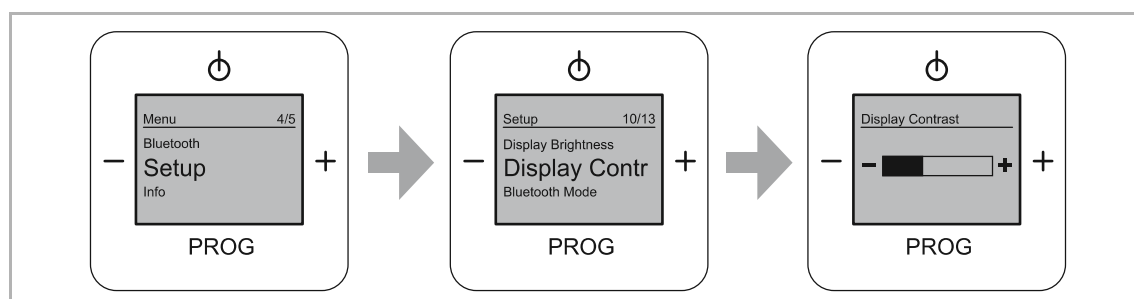


Рис. 54: Меню «Контрастность дисплея»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно настроить желаемую контрастность дисплея.

Для настройки контрастности дисплея выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Контрастность дисплея».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» установите необходимый уровень контрастности.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.24 Меню «Настройки» – «Режим Bluetooth®»

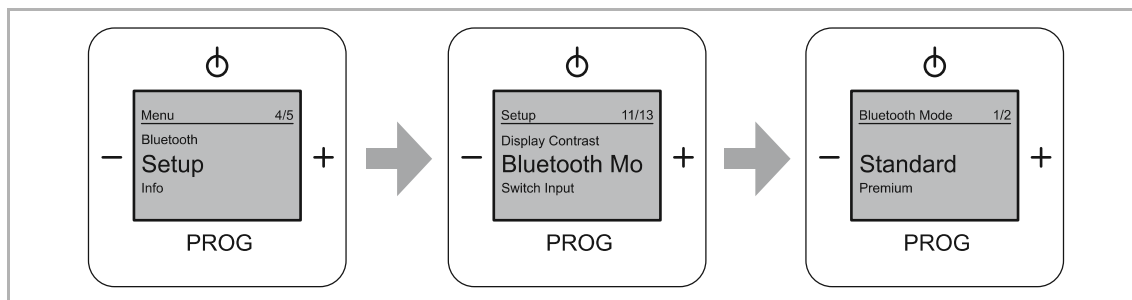


Рис. 55: Меню «Режим Bluetooth®»

Меню находится в подразделе «Настройки».

На выбор имеются следующие варианты:

Функция меню	Описание
Базовый	Функция Bluetooth отключается после выключения радио. Это снижает энергопотребление устройства.
Премиум	Функция Bluetooth остается активной после выключения радио. Устройство можно продолжать использовать в комбинации с внешним медиа-устройством.

Таб.9: Режим Bluetooth®

Для выбора режима Bluetooth® выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Режим Bluetooth».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.25 Меню «Настройки» – «Управление с помощью вспомогательного устройства»

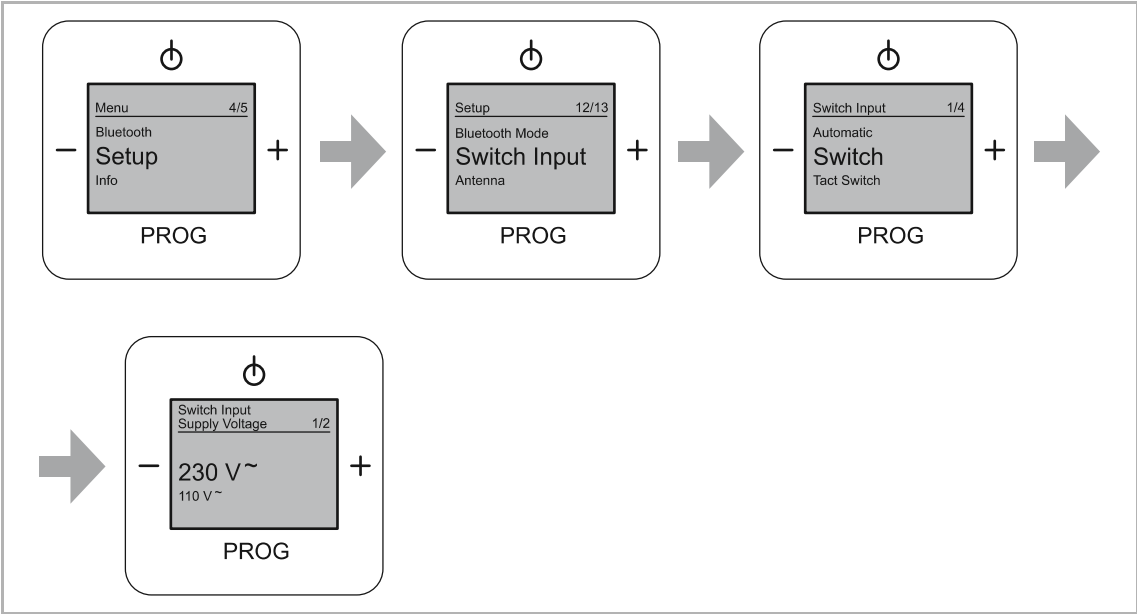


Рис. 56: Меню «Управление с помощью вспомогательного устройства»

Меню находится в подразделе «Настройки».

Это меню дает дополнительные возможности включения/выключения устройства с помощью вспомогательного устройства. Например, при воздействии на выключатель света, при входе человека в помещение или выходе из него.

На выбор имеются следующие варианты:

Функция меню	Описание
Выключатель	Ручное включение/выключение при наличии подключенного выключателя.
Выключатель без фикс.	Ручное включение/выключение при наличии подключенного выключателя без фиксации.
Автоматически	Автоматическое включение/выключение подключенным устройством.

Таб.10: Управление с помощью вспомогательного устройства

Для настройки управления с помощью вспомогательного устройства выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Вспомогательное устройство».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.26 Меню «Настройки» – «Антенна»

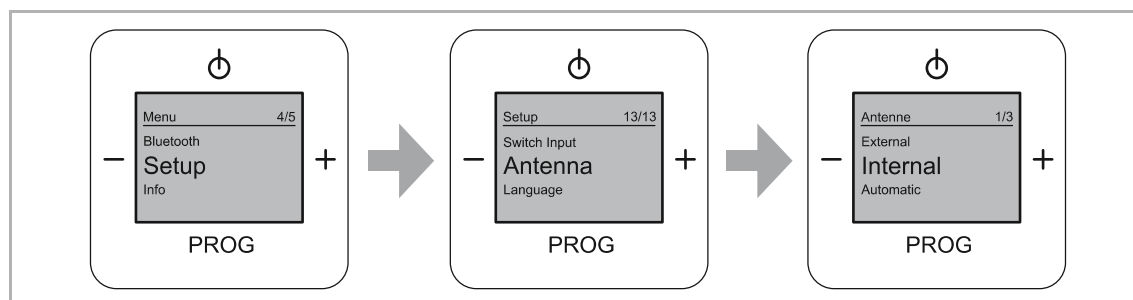


Рис. 57: Меню «Антенна»

Меню находится в подразделе «Настройки».

В этом меню можно выбрать режим работы с одной из имеющихся антенн.

На выбор имеются следующие варианты:

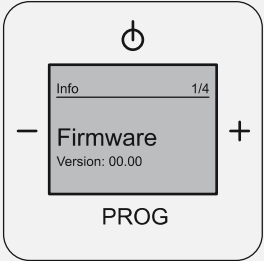
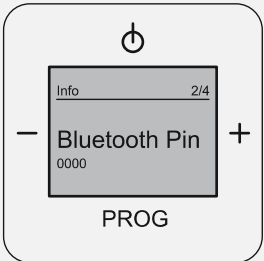
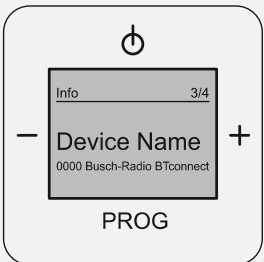
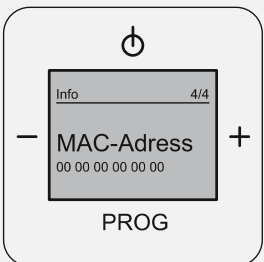
Функция меню	Описание
Внутренняя	Будет использоваться внутренняя антенна устройства (настройка по умолчанию).
Автоматически	Устройство будет проверять качество приема со всех имеющихся антенн и выбирать лучшее. Выбранная антенна будет задана в качестве стандарта.
Внешняя	Будет использоваться внешняя антенна.

Таб.11: Антенна

Для выбора антенны выполните следующие действия:

1. Войдите в пункт меню «Настройки».
2. Войдите в пункт меню «Антенна».
3. С помощью клавиш «плюс» и «минус» выберите один из вариантов.
4. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».

9.3.27 Меню «Информация»

Индикация на дисплее	Информация	Описание
	Прошивка	Здесь можно узнать текущую версию установленного ПО для устройства.
	Код доступа по Bluetooth	Здесь можно просмотреть код доступа для соединения по Bluetooth.
	Имя устройства	Здесь отображается имя устройства.
	MAC-адрес	MAC-адрес является однозначным обозначением каждого устройства с возможностью подключения к сети. Этот адрес нужен в тех случаях, когда есть необходимость разрешить для своего маршрутизатора только определенные устройства.

Таб.12: Информация об устройстве

9.3.28 Структура меню



9.3.29 RESET (сброс настроек устройства)

Если вы хотите отменить все сделанные ранее настройки и использовать новые, необходимо выполнить полный сброс устройства для возврата к состоянию поставки.

Для сброса настроек устройства выполните следующие действия:

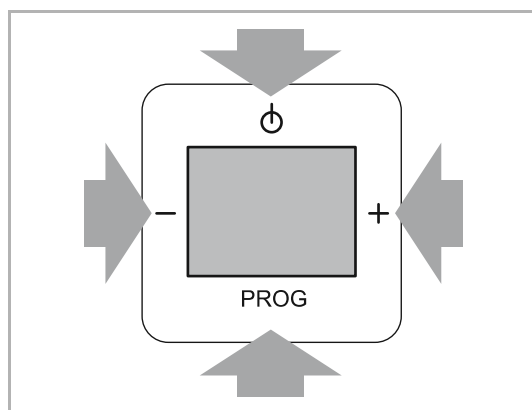


Рис. 58: Сброс устройства

1. Одновременно нажмите и удерживайте все четыре клавиши устройства ок. 5 секунд.
 - Устройство переключится на функцию «Reset».
2. Подтвердите выбор нажатием на клавишу «PROG».
 - Устройство перейдет в экран функции «Настройка параметров».
 - Все настройки устройства сброшены на исходные.
3. Выполните повторную настройку параметров, см. главу 9.3.13 «Настройки: обзор пунктов меню» на стр. 41.

10 Обслуживание

10.1 Очистка

**Внимание! Опасность повреждения устройства!**

- При распылении моющего средства через щели оно может проникнуть внутрь устройства.
 - Не распыляйте моющие средства прямо на устройство.
- При использовании агрессивных моющих средств существует риск повреждения поверхностей устройства.
 - Не используйте едкие вещества, абразивные средства или растворители.

Для очистки устройства используйте мягкую сухую тряпку.

- Если этого недостаточно, можно немного смочить тряпку мыльным раствором.

11 Индекс

«		
«Кухонный таймер»	32	
A		
AUX	25	
B		
Busch iDock.....	25	
N		
NFC	22	
R		
RESET.....	17, 41, 57	
T		
trademarks.....	4	
A		
Автоматический поиск радиостанций	36	
Антенна.....	54	
Б		
Безопасность.....	5, 8	
Будильник.....	30	
В		
Ввод в эксплуатацию	17	
Возможные проблемы в режиме Bluetooth.....	23	
Время выключения	26	
Вход AUX.....	25, 48	
Выбор радиостанции	20	
Выбор родного языка	43	
Выбор типа сигнала.....	34	
Выбран иностранный язык.....	43	
Г		
Громкоговорители.....	16	
Д		
Дата / время	44	
демонтаж	13	
Дисплей	27	
Добавление связи Bluetooth®.....	21, 40	
Добавление связи и установление соединения по NFC	22	
Другое устройство воспроизведения	25	
Ж		
Жанры.....	46	
З		
Звуковые сигналы.....	34	
И		
Информация об устройстве	55	
Используемые символы и сигнальные слова	5	
К		
квалификация персонала.....	7	
Комбинационные возможности	10	
Контрастность дисплея.....	51	
Кратковременный таймер.....	32	
М		
Меню «Информация»	55	
Меню настройки	17, 41, 57	
Монтаж и	13	
Н		
Назначение клавиш	19, 27	
Напряжение сети.....	16	
Настройки	17, 41, 57	
Начальная громкость	47	
Недопустимое применение	6	
О		
Обзор.....	19	
Обратный отсчет	32	
Обслуживание	58	
Окружающая среда	9	
Отсрочка сигнала	31	
Очистка	58	
П		
Перемещение радиостанций	38	
Подключение и установка/монтаж	12	
Подсветка дисплея.....	50	
Применение по назначению	6	
Р		
Разорвать соединение.....	23, 39	
Регулировка громкости	20	
Режим Bluetooth®.....	52	
Режим аудио.....	45	
Режим дисплея.....	49	
Режим звучания.....	46	
Режимы работы.....	18	
Ручной выбор радиостанции.....	35	
С		
Сброс настроек устройства	17, 41, 57	
Структура меню	29, 56	
T		
Технические характеристики.....	11	
Требования к монтажному персоналу	12	
У		
Удаление радиостанций	37	
Удалить связи со всеми устройствами.....	23, 40	
Указания к руководству.....	4	
Указания по защите окружающей среды	9	
Указания по режиму Bluetooth	23	
Управление	7, 18	
Управление в расширенном режиме	18, 27, 28	
Управление в режиме нормальной работы	18, 19	
Управление с помощью вспомогательного устройства	53	

Управление функцией Bluetooth®	21
Установка соединения по Bluetooth®	21, 40
Устройство и функционирование	10

Ф

Функции в расширенном режиме.....	28
Функция отсрочки сигнала будильника	31
Функция перехода в спящий режим	26

Ц

Целевая группа /	7
------------------------	---

Э

Электрическое подключение.....	14, 16
--------------------------------	--------

Я

Язык.....	42
Яркость дисплея.....	51

Предприятие группы компаний
ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH

п/я
58505 Lüdenscheid (Люденшайд)

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid (Люденшайд)

www.BUSCH-JAEGER.com
info.bje@de.abb.com

Центральный отдел продаж:

Тел.: +49 2351 956-1600

Факс: +49 2351 956-1700

Примечание

Оставляем за собой право на внесение технических изменений или изменение содержания данного документа в любой момент без предварительного уведомления.

При заказе действуют согласованные детальные описания. ABB не несет ответственность за возможные ошибки или неполноту сведений в данном документе.

Сохраняем за собой все права на данный документ и содержащиеся в нем темы и изображения. Тиражирование, передача содержания третьим лицам или иное подобное использование содержания, в том числе, отдельных его частей, без предварительного письменного разрешения компании ABB запрещаются.

Copyright© 2016 Busch-Jaeger
Elektro GmbH
Все права сохранены.